



Dialuna, November 07 2011 - Edicion 6 Vol.1712 - Sta. Cruz # 110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

**Caso Lotto:**

**Ernst & Young a confirma  
cu ningun (RA) Register  
Accountant a firma ni  
ta responsabel pa nan  
rapport**



**Diadomingo pa 5:30 am:**

## **Accidente tragico riba Sasaki**

**Dobi Henriquez (17) a fayece ayera nochi na hospital**



**Exitoso telethon pa  
Misa Santa Anna  
Afl. 509.640,00**



**Baba no ta haya cariño di su casa?**

**Baba Herde a  
biba 8 aña cu su  
carsonsillo ariba  
su cabez**

**Baba ta competi cu Duque: Ken ta  
hundi AVP mas?**

## **POLIS TA MANDA ADVERTENCIA PA MAS ATRACO**

NA CIERE DI NOS REDACCION, POLIS A MANDA UN COMUNICADO UNDA NAN TA ADVERTI COMERCIO PA MAS ATRACO CU LO BAY TUMA LUGAR. TA PIDI TUR COMERCIANTE PA SEA ALERTA Y TUMA TUR MEDIDA DI SEGURIDAD. DEN EDICION DI MAÑAN NOS LO PUBLICA E COMUNICADO DI POLIS.

## **Detencion di 3 persona involvi den e asunto di CreditCard falso**



## **Harlista cu polis a accidenta dilanti Valero Sta. Cruz**





## Harlista cu polis a accidenta dilanti Valero Sta. Cruz



STA. CRUZ -- Diadomingo merdia a sosode un accidente na Sta. Cruz. Aki un grupo di Harley tabata moviendo di direccion di Drive Inn pa bay luz di trafico na Sta. Cruz. Na altura di Valero Sta. Cruz, un harlista ariba su Harley decora cu bandera di Aruba, a bira pa bay tank na Valero Sta. Cruz net ora cu un polis tambe ariba Harley tabata moviendo cu velocidad biniendo di patras pa bay dilanti pa controla e grupo.

Na momento cu e Harlista a bira, e polis a bin dal ariba dje y hunto nan a bay tera y bay para cerca di e pompstation.

E polis pa suerte no a ricibi ningun sla mayor pero si a rasca su curpa. E harlista si a kibra pia y a keda ariba caminda. Ambulance a presenta na sitio pa asina transport'e pa hospital.

## Detencion di 3 persona involvi den e asunto di CreditCard falso



STA. CRUZ -- Ya ta pa algun vez den e luna aki cu polis tin cu actua ariba casonan sospechoso relaciona cu creditcard. Kico y con exactamente no ta conoci. Sinembargo ayera nochi personal di Colombian Emeralds situa den e Fashion Mall na Crystal Casino a pidi asistencia di polis pa un caso. Aparentemente algun turista lo a haci compras cu a suma na basta placa pero algo a bay robez. Personal atento a descubri esaki. Tabatin indicacion cu e turistanan aki ta Brasileiro. A bin resulta cu ya nan tabata na airport y cla pa bandona Aruba. Nan a keda deteni pa asina

bay duna contesta ariba nan compra di miles di florin na joyas mientras a usa un of otro tactica pa asina pasa un creditcard invalido of falso. Diasabra nochi pa mas o menos 10'or y mey a detene e 3 personanan involvi den e asunto di creditcard aki. E personanan aki a ser transporta pa Warda di Polis na Oranjestad. Nan tabata tin 8 maleta den nan poder, cual ta indica cu nan a haci masha hopi compras mes na Aruba. Mala suerte a toca na nan porta y nan a ser deteni pa polis algun minuut prome cu nan lo mester a subi avion pa bandona Aruba.



**Caso Lotto:**

## Ernst & Young a confirma cu ningun (RA) Register Accountant a firma ni ta responsabel pa nan rapport

Ernst & Young no ta confiabel y ta Che, Vies !!!!



STA. CRUZ --  
Abogado di Endy Croes, mr. Anthony Ruiz recientemente a manda un carta pa Ernst & Young pa asina verifica ta cual Register Accountant (RA) a firma e rapport cu nan a traha den e caso di Lotto.

E pregunta aki a wordo haci pasobra Endy Croes lo bay cuminsa un caso contra Ernst & Young door di a tild'e di hopi cos falso.

Endy Croes no a para keto y a pidi De Kort pa traha un contra-rapport.

De Kort kende si ta un Register Accountant a señala den su rapport un cantidad di fout

cometi pa e compania. Esaki ta haci cu Endy Croes kier bay NIVRA na Hulanda pa keha e compania.

Siman pasa un abogado De Cuba a contesta pa Ernst & Young, bisando cu NINGUN Register Accountant di Ernst & Young no kier firma ni para responsabel pa e rapport.

Como tal nos mester conclui: Es persona cu a firma e rapport no ta un RA y den e caso aki no por entrega keho na NIVRA na Hulanda. Mr. Anthony Ruiz lo sigui su curso cu otro demanda ariba e compania.

Kico esaki ta siña nos? Cu un compania s u p u e s t a m e n t e renombra tin e poder absoluto pa KONKEL un rapport cu pata pata di fout den dje y aparentemente esaki ta

wordo usa door di tur instanciayte hasta huez a cay den e TRAMPA, pasobra huez a bisa: E no tin motibo pa duda den Ernst & Young! E rapport di Ernst & Young ta asumi, pretende, insinua un cantidad di asunto cu de facto no ta asina! Nan ta troce e berdad, gaña pa asina trece duda! Wel, awe tin un c o n t r a - r a p p o r t di De Kort cu ta muestra con STINKI y SINBERGUENZA Ernst & Young ta! Nan a cobra hala di placa pa hinca un rapport mediocre den otro! Nos ta conclui cu Ernst & Young a HORTA Lotto y posiblemente esaki a pasa intencional ariba peticion di directiva di Lotto.

Ernst & Young no ta nada otro cu Che, Vies!

**EDITORIAL**

Pa Edmond Croes

Pregunta na Ministerio Publico:

## Berdad cu presion politico ta mete den husticia atrobe?

Un politico/minister poniendo presion pa laga detene Endy, Ramon y Edmond?

Partido AVP ta bao presion y ta sintiendo e rosea cayente di pueblo ariba nan mal maneho.

Tanto Solo di Pueblo y nos noticiero di Top 95 no ta dunando Gobierno un chens, ya cu ta tur dia ta sali otro storianan straño y dudoso di Gobierno.

Gobierno no por cu e presion aki mas y na dado momento a manda Speed Andrade pa bay zundra director di DTZ, pasobra e no kier cera e emisora Top FM.

Sinembargo no ta existi motibo pa cera Top FM, pasobra Top FM nunca a promove opruiing o sea instiga pueblo pa lanta contra Gobierno. Pues Gobierno ta hopi preocupa cu e luz negativo cu ta luzando den nan direccion.

Nos a bin comprende cu den fin di siman a tuma lugar algun reunion unda un vez mas Mike Eman aparentemente lo mester a acerca Piet Pronk pa via su network den Ministerio Publico

nan forza cierto persecucion por medio di detencion.

E acusacionnan contra Edmond y Endy Croes no ta normal, principalmente ora bo mira cu Ernst & Young a confirma cu ningun R.A. (register accountant) no a firma nan rapport.

Di otro banda tin un contra-rapport di De Kort cu ta muestra cuanto fout Ernst & Young a haci y den e rapport specifico aki; De Kort si ta un RA, pues un accountant certifica! E presion ariba Gobierno ta asina grandi cu nan kier exige cualkier detencion pa asina nan por hala rosea! Nos ta yama atencion di Ministerio Publico y tambe PG di Aruba ariba e rumornan aki. E ta keda e persona responsabel cu mester garantiza pa politica no drenta den husticia.

No por permiti persecucion politico tuma lugar, ora no tin ningun base pa detencion y pa just lague tuma lugar pa complace politicianan of pa haci show.

**From:** Cuba, Jean Maurice de [mailto:deCuba@ekvandoorne.com]  
**Sent:** Friday, October 28, 2011 4:16 PM  
**To:** Anthony Ruiz  
**Subject:** EY - J.H. Croes

Anthony, bon tardi,

Ernst & Young verzocht mijn bijstand in bovengenoemde kwestie.

Naar aanleiding van uw vraag kan ik u bevestigen dat er geen RA's heeft/hebben meegedaan aan het door u bedoelde onderzoek.

Ik verzoek u eventuele vervolg correspondentie in deze zaak aan mij te richten.

Met vriendelijke groeten,

VanEps Kunneman VanDoorne

J.M. (Jeannot) de Cuba

Attorney at law

**Lista di proyecto yena cu corrupcion, fraude y ladronicia**

## **La Reina siguramente a keda hopi impresiona cu tur e corrupcionnan di Gabinete Mike Eman y partido AVP**

### **Introduccion di energia alternativo a inicia bao di Gabinete Oduber**



STA. CRUZ -- Ya ta haci un siman caba di e bishita di La Reina na Aruba, un bishita cu siguramente a laga un impresion enorme atras riba su Mahestad. Durante di e bishita aki La Reina no a sera conoci solamente cu e parti di show y fantasia di e gobierno actual, pero tambe a logra decifra tur e maldadnan cu ta ser cometi pa Gabinete Mike Eman. Siguramente e lista largo di corrupcion, fraude y ladronicia di e gobierno actual a impresiona su Mahestad Reina Beatrix masha hopi mes. Hamas den historia di su Reinado su persona por a yega di mira un gobierno asina corrupto manera e siguiente lista ta indica:

1. Proyecto pa yuda doño di un matutino cu 17 miyon florin pa entrega un paar di barak y esaki sin destaho publico; 2. Proyecto lunatico di un tram den centro di ciudad cu ta costa 21 miyon florin, unda pa 2 aña e Venetia den Caribe ta yena cu awa so y comerciantenan desespera den Caya Principal ta yora henter dia, ya cu nan venta di mercancianan a cay drasticamente y algun di nan ta a punto di cera nan negoshi; 3. Compra di un edificio door di Utilities N.V. via un construccion

ABC cu a ser cumpra pa Af. 900.000,00, cu den algun minuut nan a mafia Af. 450.000,00 pa e Europa House, cu a ser hipoteca mesora pa Af. 1.7 miyon florin y caminda a bolbe haya Af. 350.000,00 pa reparti; 4. Proyecto corrupto di Linear Park construi pa ilegalnan Venezolano y caminda a haci un mal trabao; 5. Den pasado sin haci uso di T.N.O., Gabinete Oduber a bin cu 10 molina di biento na Vader Piet. Awe ta regala T.N.O. 10 miyon florin pa studia con ta pone 10 molina di biento na Alto Vista y conseha partido AVP con pa sigui manipula; 6. Sin ningun estudio a cumpra e edificionan di Oriental Restaurant, Brenchi's, Texas y huur edificio di tanchi di Otmar pa 3 miyon florin y di activista di AVP na Dakota pa otro 3 miyon florin; 7. Un proyecto di vierbaansweg di 299 miyon florin, unda doñonan di e radio emisora di AVP hunto cu Miss Mundo ta strica miyones di florin; 8. E aña aki Mike Eman tin 20 miyon florin pa cumpra nan hendenan den prensa comprometi pa papia y skirbi tur dia bon di gobierno y esaki mediante e post den begroting 'Voorlichting en Promotie'; 9. E derochamento di 31

miyon florin na 'deskundig advies', unda tin un hala di experto riba kruk ta cobra miyones di florin sin produci net nada; 10. Mas di 300 coordinador, activista, cargado di tas, pensionado ariba payroll pa yama radio, skirbi den corant y persigui hende y esaki pa mas cu 20 miyon florin; 11. Conflicto di interes di Minister Visser y su boticanan y e tal Otmar cu su Graphic & Beyond, unda ya mester a strica 3 miyon florin den 2 aña, mientras tanto nos a perde den 1 aña 260 miyon florin na divisas, debenan di gobierno a aumenta cu 300 miyon florin, deficit financiero na 2010 tabata 210 miyon florin, na 2011 esaki a aumenta te na 325 miyon florin y na 2012 esaki lo sigui aumenta te na 450 miyon florin, cu ta total 65% di nos GDP, esta pior cu Grecia; 12. Mas di 3000 familia ta bibando den miseria, mas di 2200 familia ta cobra onderstand, 600 mucha ta bay school sin come, anto ainda tin hende ta kere cu tur cos cu ta blink ta oro. Pregunta final ta, ainda por tin un alma den e pais aki, cu no ta kere cu Su Mahestad Reina Beatrix a keda sumamente impresiona di tur e corrupcionnan di Gabinete Mike Eman y partido AVP?

**Baby Beach:**

## **Mucha di 3 aña casi a hoga pero ta scapa**

**Famianan mes a transporte pa Centro Medico**



STA. CRUZ -- Diadomingo atardi alarma a wordo bati pa un mucha di 3 aña di nacionalidad Dominicano cu a guli basta awa. Famianan no a warda ambulance, pero a pone a mucha den auto y a sali cu urgencia pa Centro Medico San Nicolas. Na yegada nan a traha cune fuertemente. Djey a dicide pa hib'e Hospital. Aki atrobe cu urgencia Ambulance a hib'e hospital. Prome cu ciere di nos redaccion nos a haya e bon noticia cu e mucha a reacciona y ta bon. Milager sa pasal



Invasion Hulandes y esaki danki na Mike Eman!

## Si no ta pa e Mericanonan cu a habri un refineria y cu a inverti den hotelnan, awe no por papia di un turismo desaroya



STA. CRUZ -- Den 300 aña di nos historia nunca inversionistanan Hulandes a interesa pa hinca un debchi pa construi ni un hotel na Aruba, solamente durante hopi aña a probecha di placa di ayudo di desaroyo pa nan yuda prepara e proyectonan cu ayudo tecnico y alavez ehecuta nan, unda cu mayoria di e placa a bolbe Hulanda y nos isla a keda cu e debenan pa paga.

Si no ta pa e Mericanonan cu a habri un refineria y cu a inverti den hotelnan, nos awe no por a papia ni di un turismo desaroya.

Den pasado Golden Tulip/KLM a maneha un hotel di nos aki y a laga un desaster atras y nos atrobe a keda cu e debe astronomico. Pa no papia mes di e placa di Plant N.V. (Hotel Marriott) cu Hulanda – tras di nos lomba y den forma 'stiekem' – a bende esaki na Merca y kier a keda cu e placa di benta, siendo cu ta nos pais

ta doño legitimo di e hotel aki. Al final toch nos pais door di insisti y insisti a logra haya for di Hulanda 250 miyon florin di e benta di e hotel menciona.

Awor cu nos mes den 25 aña como pais na nos manera a desaroya Aruba, ata shon Mike Eman kier trece inversionistanan Hulandes pa inventa e wiel economico.

Segun Mike, KLM ta algo nobo pa nos. Nan semper a bula cu un ocupacion ariba 90% y ta cobra nos Arubianonan 100 Euro mas cu ora bo bay Curaçao.

Catering y fueling di avionnan di KLM ta sosode na Curaçao y esaki despues di un stop tecnico na Aruba. Awor ta sigui cu e instituto Hulandes T.N.O. cu ta bay conseha nos ariba 10 molina di biento na Alto Vista y pa e consehonan aki T.N.O. ta strica den 4 aña un suma exorbitante di 10 miyon florin.

E compania di tram na Den Haag, esta H.T.M. ta bin bende nos un locura di un tram, rails etc. y ta chupa 21 miyon florin di nos pagadornan di belasting. Y pa completa obra, Rietveld Academie ta establece su mes na Aruba y p'asina e propio Hulandes y Europeonan por bin Aruba y disfruta di nos solo y lama.

Finalmente, nos no mester lubida tambe e proyecto di sponsorship di e team di futbol Sparta y cual team a degrada di Division di honor na Hulanda, pero cu a costa nos pagadornan di belasting miyones y miyones di florin.

Arubianonan, stop di laga AVP tuma nos haci cu Hulandesnan cu supuestamente ta bin pa yuda nos. Hecho ta cu piratanan semper a plunder tur pais cu nan bay.

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

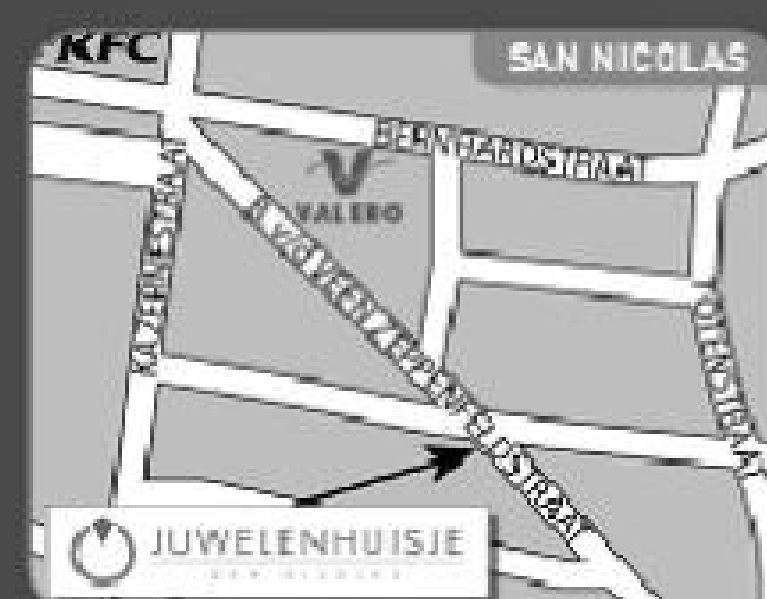
14 kt = AWG 40!  
18 kt = AWG 50!  
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





Un articulo di e agente policial cu a accidenta cu e Harley y ta recuperando:

## Polis ta gradicido di ta na bida!



Na prome lugar mi kier a cuminsa na gradici Papa Dios cu a cuidami y dunami un chens mas pa por ta awe presente gradiciendo tur hende cu a sostenemi y ainda ta sosteniendo mi! Mi kier a cuminsa

na gradici e team di ambulance cu a atendemi na e sitio di accidente. Tambe un danki na tur esnan cu a yuda mi na Poli y especialmente e dokternan cu tabata cu mi den operacion. Mi ta hopi gradicido

na e team di ICU cu a sa di tuma mi over despues di operacion y sigur na e team trahando riba piso 4 cu a sa y ainda ta yudando mi den mi recuperacion. Sin laga afor, un danki na tur mi coleganan, amigonan y famianan cu a sa y ainda ta bibando cu mi den mi recuperacion. Danki pa tur boso oracionnan cu mi ta sigur ta locual a yudami y ainda ta yudando mi recupera asina liher. Mi ta gradici boso di curazon.

LOVE, ABBY the IRON MAN.

# ATRACO

Den menos di 3 aña

## Mes Chines atraca 3 vez

Na December 2010, Maart 2011 y November 2011

STA. CRUZ -- E situacion di atraco ta masha alarmante mes na Aruba.

Unda cu bo bira ta esaki ta e topico di weekend.

Un Chines a wordo atraca 3 vez den menos cu un aña.

Na December 2010, Maart 2011 y awor na November 2011.

E pregunta ta: Kico Dowers ta haciendo? Unda

Baba Herde ta pa pone presion pa asina por duna e pueblo aki e seguridad cu nan mes a priminti? For di awor pa fin di aña, sigur por spera mucho mas atraco! Gobierno no ta haciendo nada pa controla costo di bida! Nan a priminti 36 miyon, pero djey a prefera di gas'e den nonsense manera Green Aruba y otro fiestanan mas.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**





Baba Herde ta na yoramento atrobe!

## Baba ta lubida con su partido semper a vota contra tur proyecto di MEP cu ta na beneficio di henter comunidad

STA. CRUZ -- Cada vez cu politiconan di AVP papia, nan ta demonstra na comunidad cu nan ta personanan cu ta perde haya, ya cu nan no ta corda net nada di nan propio historia bergonzoso y sumamente mahos. Un di e politiconan aki ta e chikitin den estatura y gigante den su mentiranan, esta Baba Herde. Siman pasa Baba a emiti un comunicado den cual e ta acusa MEP cu 'MEP no ta cambia su forma di ta y no kier pa Aruba mehora'. Alavez Baba a declara cu AVP tin cu perde nan tempo pa para e hendenan di MEP y corigi nan negativismo y gana di sigui destrui nos pais. E motibo cu el'a trece e ponencia aki padilanti ta cu den e ultimo lunanan fraccion y henter partido MEP tin critica constante y fuerte riba tur e corrupcion y fraudenan cu ta sosodiendo bao di e gobierno actual, e.o. e Linear Park cu no



a conoce un destaho publico transparente, e proyecto di e trailernan modular cu a wordo otorga den un forma corruptivo na un sponsor di campaña, e corrupcion y ladronicia di 700 mil florin den e compra di e edificio di 'La Dolce Vita',

e misterio di un Tram cu lo costa comunidad 21 miyon florin y asina por sigui. Sinembargo, mira ken cu boca grandi ta papia di negativismo y mehoracion di Aruba! Net Baba Herde di e partido berde cu historia a demonstra caba cu nan tabata continuamente contra tur desaroyo positivo den e pais aki. Pa bay un rato den historia, ta parce cu Baba t'asina ignorante cu e no ta corda net nada di tur e trampa y obstaculonan cu su partido AVP a pone den caminda pa Aruba obtene su Status Aparte. Baba no ta corda cu ta su partido AVP na Maart 1976 a vota contra nos simbolonan di union y libertad, esta nos himno y bandera? Baba no ta corda cu ta su partido AVP a haci tur su esfuerzonan pa obstaculiza e Referendum na Maart 1977, bisando tur su hendenan pa no bay vota y pa nan pasa e dia na lama? E odio y venganza

di AVP contra nos lucha pa Status Aparte tabata asina grandi cu te hasta nan a vota contra nos propio moneda Arubano y nos Banco Central, ya cu nunca nan a biba kere cu Aruba un dia lo tin su propio moneda. Sinembargo e odio y venganza contra nos partido MEP no a keda te na e parti estatal. Cada vez cu MEP tabata den gobierno, e politiconan mediocre di AVP semper a vota contra tur, pero delaster un proyecto cu ta na bienestar di e pais aki. Nos tur por corda con – despues cu e gobierno di AVP a firma pa desmantela e refineria Lago na 1988 – nan a haci tur esfuerzo pa obstaculiza e reapertura di e refineria aki. Fuera di cu AVP tabata contra reapertura di e refineria, partido MEP por produci un lista largo di tur proyecto cu AVP a vota contra, e.o. tur e construccion di casnan social, tur e centronan deportivotanto na Simeon Antonio, Jaburibari y Yara, tur e construccion di edificionan di gobierno y wardanan di polis, tur e schoolnan construi y renoba, e centro deportivo Frans Figaroa, tur e carretera y rotondenan na Aruba, e Centro Medico Nobo na San Nicolas, construccion di hotelnan manera Riu y Ritz Carlton, e proyecto di Dump na Parkietenbos, Busstacion na San Nicolas etc. Partido AVP no solamente a vota contra tur e proyectonan aki, pero tur dialuna mainta den na conferencianan di prensa nan tabata canga saya y habraca tur e proyectonan aki for di otro. Ta parce cu aki na

Aruba ta Baba Herde so no ta corda con su partido AVP tabata fulmina y scupi nan gal berde y vies contra tur e proyectonan entama pa e gobierno di MEP. Cu awe MEP ta critica tur e proyectonan corrupto di Gabinete Mike Eman, esaki no ta sosode sin mas. MEP no ta un partido rencoroso y destructivo, ya cu na varios ocasion durante e ultimo 2 añanan, MEP a yega di vota na favor di cierto ley y proyectonan di Gabinete Eman cu ta na beneficio di nos comunidad. Sinembargo hamas y nunca partido MEP por ta di acuerdo y ta bati man pa proyectonan hopi dudoso y cu ta holer na corrupcion, fraude y ladronicia den dia cla. Mescos cu den pasado pa loke ta e Garantianan na e Mafianan Italiano, e proyecto fantasma di Race Track, Radar, Radisson, Fondo Desaroyo San Nicolas, MEP hamas y nunca por para tras di compra di un edificio di 'La Dolce Vita' caminda den promer instante 450 mil florin a wordo horta sin ningun tiki di berguenza y caminda esnan privilegia siguramente lo bay hiba un 'dolce vita' cu tur e placanen aki cu ta bin di sodor di nos pueblo. Awe Baba Herde ta yora manera un mucha chikito y ta kere cu su yoramento por wordo trankilisa si MEP para banda di su partido corrupto AVP y apoya tur e ladronicianan aki. Partido MEP por garantiza Baba cu nos lo keda denuncia tur dia tur e maldadnan cu su partido ta comete cu placa di pueblo y cu e no por kere cu MEP lo bay spanta pa su boca grandi.

### Ultimo dia pa paga



E cuenta di awa di september 2011  
mester ta paga riba  
8 di november, 2011

Pago via banco ta wordo considera valido na e momento cu e suma a wordo registra na W.E.B. Aruba N.V. E proceso aki ta tuma algun dia.

Ta paga 50 florin pa reconexion



Balashi #76, P.O. Box 575  
www.webaruba.com



Na Miss International na Chengdu:

## Aruba den persona di Vivian Chow ta gana titulo "Beauty Ambassador 2011"

Aruba su nomber a resalta na Miss International na Chengdu, China



STA. CRUZ -- The New Star Promotion orguyosamente comparti e grato noticia cu diadomingo mainta (ora local) a drenta e bon noticia cu Aruba a wordo yama riba escenario di Miss International 2011 pa ricibi e premio di "Beauty Ambassador 2011" di e certamen internacional cu a tuma lugar na Chengdu, China. Nos representante srta. Vivian Chow a sa di demostra un biaha mas cu e beyeza, disciplina y determinacion di nos Arubianonan ta wordo reconoci internacionalmente. E titulo aki sigur ta yena nos cu hopi orguyo y satisfaccion pa e bon trabao eherci door di nos representante local. Hopipabien na Vivian y tambe na The New Star Promotion cu a percura pa Vivian su participacion na e certamen di renombre mundial!



Di Lotto pa Deporte awor Lotto pa Canada:

## CBN no a standariza su software ABRAZO ainda na Gaming Laboratories International

CBN y Lotto por ta hortando pueblo comprador na un manera sofisticada



STA. CRUZ -- Recientemente a sali publicacion riba pagina internacional di Gaming Laboratories International unda nan a duna di conoce un cantidad di diferente Gaming Equipments y softwares cu e compania aki ta certifica. Kico nan ta haci exactamente? E compania aki cu su headquarter na Las Vegas pero cu 18 outlets worldwide ta controla softwares di tur tipo di wega di gamble. Ta traha standardnan y na final ta reporta si e software ta cumpli cu standardnan internacional. Por ehempel tur jackpots di casino ta certifica nan software cu ta handle e machinenan aki pa garantiza cu locual e bendedor y of operador ta bisa cu e machine ta paga bek entre otro na ganador ta cuadra cu realidad. Desde algun aña caba e companianan cu ta bende software di GAMING dus weganan di gamble entre otro terminalnan di Lotto mester wordo certifica y standariza PROMER cu nan cera cualkier deal. Kico a pasa den pasado hopi compania tabata promove un equipo y su software pero na final ta resulta cu software no ta cumpli cu locual e ta wordo propaganda pe y den un palabra crioyo nan ta HORTA e consumidor.

Nos por a comprende cu Directiva anterior a cay riba e practica di CBN aki unda cu NUNCA pero NUNCA CBN no a manda su software pa busca un certificacion. Tambe a comprende cu a delibera fuerte cu CBN na 2007 y 2008 unda CBN a promete cu den final di 2009 drentando 2010 sigur sigur nan lo busca certificacion pa nan software cu ta wordo usa na Aruba y controla na Canada. Number di CBN ni tampoco number di e software cu CBN y Lotto ta usa, e software ABRAZO, no ta aparece riba e lista di Gaming Laboratories International como un software certifica te cu ainda den 2011. Esaki ta un SHAME y sigur un acto di sinberguensería. Ora Bo priminti cu bo ta bay certifica bo sistema caminda tur otro sistemanan rond mundo si ta certifica anto Bo mester cumpli cu bo promesa tambe y laga certifica bo software pa asina kita tur duda y pueblo por ta tranquil cu Bo software no ta hortando pueblo na un manera sofisticada y controla. Lotto y CBN ta na palabra awor. Bin dilanti y bin splica pueblo pakico ta tardando tanto asina pa manda boso software busca un certificacion. Kico ta boso idea tras di esaki???



Conoce bo mihor amigo di tur mainta!

## Subway su Breakfast Menu ta henter dia tur dia



STA. CRUZ -- Breakfast ta e cuminda di mas importante di dia.

E "Subway Breakfast Menu" ta trece un gran variedad di opcion di desayuno cu ingredientenan esencial pa cuminsa un mainta yen energia, stoma yen y curazon contento, sin laga afor e exquisito koffienan di Smit & Dorlas pa acompaña esaki.

Entre e diferente opcionnan di desayuno, clientenan por scoge: Egg & Cheese, Ham, Egg & Cheese, Ham & Egg, Cheese & Bacon, Steak & Egg, Black Forrest Ham & Cheese, Double Bacon, Egg & Cheese sandwich, Western & Cheese sandwich y pa completa un combo perfecto, Smit & Dorlas ta join e sabroso Subway Sandwich cu un gran variedad di koffi manera, Espresso, American Coffee, Cappuccino, Hot Chocolate, Cafe Mocca, French Vanilla, Decaf Coffee, Decaf Cappuccino, Decaf cafe Mocca.

No ta importa ki ora bo ta prefera di desayuna, Subway ta brinda bo e menu aki durante henter dia y tur dia di siman!

## Palm Beach Casino cu su fabuloso Bingo!



Un di nos feliz ganador di Bingo Senora Yolanda Croes a gana e Powerball un suma di AWG 3200.- mas \$175,- dollar. Senora Yolanda a keda sumamente contento y lo sigui disfruta di nos

tremendo Bingo aki na Palm Beach Casino situa na The Westin Resort. Nos bingo ta tur Dialuna, Diaranson y Diabierna cuminsando 4:30 di atardi.

## Sandra y Evelyn aportando den call center di radio-telethon pa Misa Santa Anna



STA. CRUZ -- Durante e telethon organiza pa asina recauda fondo pa drecha misa di Noord, nos di Solo di Pueblo a capta potret di lider di MEP, sra. Evelyn y Sandra Croes di Strea di Fin di Aña kendenan a duna nan aporte na e telethon. Sandra tabata

MC di 2'or pa 3:30 pm y despues anochi hunto cu Evelyn, Sandra a aporta na e telethon, ricibiendo yamada di publico. Te na ciere di e telethon a logra e suma di 366.000 florin y segun informe Gobierno lo yuda cu e diferencia pa asina por yega e suma cu a ser proponi.



## Accidente na e cruzada pariba di ex - Adventure Golf

STA. CRUZ -- Diasabra un rato prome cu 3'or di madrugada a sosode un boksmento ne cruzada pariba di Ex Adventure Golf. Un Suzuki Swift biniendo di pazuid no a pone tino cu riba e caminda di preferencia tabata biniendo un Pick up Blanco. El'a sali y dal riba e pickup. Mesora a pidi pa polis y ambulance na e sitio pero ora ambulance yega, nan a mira cu e personanan no mester di atencion di ambulance y ambulance a sigui su caminda.



**Drumi Dushi  
y Comfortabel  
riba Colchonnan  
Suave di**

**Ta introduci  
su liña nobo di  
matras y boxframe  
Comfort Top, Pillow Top,  
Euro Style Pillow Top  
y Latex Core**



**Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637**

**Baba no ta haya cariño di su casa?**

## Baba Herde a biba 8 año cu su carsonsillo ariba su cabez

**Baba ta competi cu Duque: Ken ta hundi  
AVP mas?**

STA. CRUZ -- Nos no por pensa otro despues di lesa su comunicadonan. Segun Baba Herde cu durante 8 año largo e pueblo di Aruba a wordo lubida pa MEP! Ta na unda Baba tabata anto? Na Aruba? Parce cu si! Anto e unico conclusion cu nos por saca ta cu pa 8 año largo el'a bisti su carsonsillo pa cabez! Otro no por! Ningun politico y tampoco Baba por bin bira storia y reclama cu durante 8 año nada a wordo haci. Tampoco e por reclama cu school no a wordo construi, pasobra bao di MEP no a construi un, pero varios school. Cu Baba no a waak of ta sufri di Alzheimer, of el'a bisti carsonsillo na cabez! Un hilaridad ora Baba purba na

gaña gaña y gañal Un hilaridad ora Baba ilusiona su mes den su fantasilandia. Bon, e no a drumi anochi? Ofta su señora no ta complace mas sexualmente? Solamente asina nos por comprende e frustracion den su persona. Cu awe Baba kier gaba cu nan a renoba algun cas na Juana Morto, nos no tin nada contral Pero ta bon pa Baba contesta tambe ta ken a traha e casnan ey! Y tambe ta bon pe contesta ta cuanto cas di pueblo AVP a traha! Baba tin cu realiza cu su expresionnan ta keda muestra infantil y ta pone nos corda Duque, cu tambe tabata aparenta gran charlatan y siendo cu nan mes ta coba e graf di AVP!

## TA HUUR - FOR RENT

Espacio comercial na **Sta. Cruz 36**. Situa: Ariba caminda principal di Sta. Cruz, net dilanti entrada principal pa Misa di Sta. Cruz. Cu bon Parkeerplaats. Bon pa Beauty Salon, oficina, tienda of cualkier negoshi. Ta huur completo of mitad. Tin espacio di **Afl. 650.00/Afl. 1100.00/Afl. 1500.00 mensual**. Pa informacion yama **739-0101 Ecro Real Estate**





## Contrario na e donacion di 100 mil florin pa Misa Santa Anna Pa e equipo di futbol Hulandes Sparta, gobierno di Aruba si ta dispuesto pa subsidia cu miyones di Euro



STA. CRUZ -- Durante henter dia di ayera a tuma lugar un radio/teleton pa recauda fondo pa reconstruccion di Misa Santa Anna na Noord. Gran parti di comunidad den un forma humilde a duna nan contribucion pa cu e recaudacion aki. Sinembargo henter e publico presente a keda hopi contento ora cu nan a mira Promer Ministro Mike Eman a acudi na e evento aki y e speranza grandi tabata biba cu e promer mandatario lo duna un contribucion substancial y cubri e resto di placa cu falta pa e recaudacion aki. After all,

e placa lo no sali for di saco di Mike Eman, pero ta placa di e pueblo pagador di belasting. Sinembargo e decepcion tabata hopi grandi ora cu Mike Eman a declara cu su gobierno lo duna solamente 100 mil florin como donacion na e fundraising aki. Hecho ta cu no ta bay pa e suma menciona, pero tur hende presente na e evento aki ta corda ainda con e propio Promer Ministro aki algun luna pasa -- bao di un 'borreltje' a percursa pa un subsidio na un equipo di futbol Hulandes, esta Sparta y pa cual un suma

substancial di miyones di Euro a wordo comprometi. Eynan si nos Promer Ministro no a haci coi pichiri, ya cu ta trata di Hulanda y su Reino Hulandes y pa esaki placa di sodor di nos pueblo por wel di cay manera manna for di cielo pa privilegia su compinchinan Hulandes. Sinembargo pa cu e parokia di Noord, un cachi cachi di parti di gobierno segun Mike Eman ta mas cu bon bini. After all, ya henter comunidad Arubano a bira ciudadanonan di segundo categoria den nan propio pais.

## DIRECTEUR DI DTI A ORDENA ELMAR PA CORTA CORIENTE E EUROPE HOUSE,

PERO GOBIERNO A REVOCA ORDO DI DTI

STA. CRUZ -- Siman pasa Speed Andrade a baha mata ariba senior Ludwig Jansen di DTZ, bisando cu e no ta sirbi pa su trabao, pasobra e no ta haci su trabao. Nos di Solo di Pueblo sa cu e directeur di DTI a ordena Elmar pa corta e coriente na EUROPE HOUSE pasobra e sistema di coriente no ta sigur y ta peligroso. Ora Elmar a sigui instruccion di DTI, Gobierno a core yama Elmar ordenando Elmar pa pone coriente back y asina pone hendenan den Europe House den peligro. Nos di Solo di Pueblo no sa si e problemanan a wordo solucionan, pero hecho ta si cu Gobierno ta bolbe mete -- na un manera irresponsabel -- den Elmar. Mescos manera cu nan a haci den e caso di Leoncita Arends unda --segun Cobi Geerman-- Elmar a cera coriente di Leoncita Arends, pero un rato despues mester a reconnect'e back. Speed Andrade, nos ta spera bo cu por bay puntra e directeur di DTI y e directeur di Elmar si nan ta durf di nenga locual Solo di Pueblo sa, cu ta asina. Ta tristo pa mira un Gobierno cu den bista di hende ta purba di haci bunita, pero e realidad ta cu gobierno ta goberna e pais aki na un manera dictatorial.

# PROMENADE GRILL Menu

BBQ PLATTER

BBQ RIBBS

BBQ CHICKEN LEGS

CHICKEN WINGS

BBQ PORK CHOPS

SPECIAL OF THE DAY

served with  
POTATO SALAD or FRENCH FRIES,  
CORN PUDDING  
AND RICE

ALL DRINKS

AT

HAPPY HOUR

PRICES

Any Platter Afl. 22.50

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall  
Tel: 583-8899



**E temporada di fin  
di aña a cuminsa na  
TOP 95.1 cu Robby  
Rosel cu e programa  
"FIESTA DI FIN DI  
AÑA"**



## Manipulacion cu informacion pa pueblo

# Analisis riba cuanto cierto hende di prensa por ta strika pa luna

Mirando cu e discusion encuanto cierto miembronan di prensa, cual segun opinion publico nan ta nada mas cu chupacabranan riba lomba di pueblo, ta den publicidad ultimo dianan, e momento a yega pa haci un analisis pa asina pueblo cu salario minimo por comprende di con nan ta defende gobierno cu tanto furia asina. Si usa como ehempel sin dedica esaki na ningun persona specifico, na TOP FM mes un periodista pa 10 aña tras di otro tabata strika 1500 florin pa luna anto ta cuanto emisora y otro medio di comunicacion no ta paga otro supuesto periodistanan independiente tambe? For di TOP FM 95; 1500 florin y pone hunto, ban bisa un 4 emisora mas bo ta yega na  $5 \times 1500 = 7500,00$  bubu!! Esey casi sigur no lo ta tur pasobra e dos canalnan di television cu ta cay awor completamente bao di dominio di e gobierno di AVP, eynan posiblemente tambe tin pago y kizas te hasta sumanan mas halto ainda. Pa no exagera tuma 2000 florin di cada canal di television anto bo ta yega na  $7500,00 + 4000 = 11500,00$  Bubu pa luna. E storia no lo ta cabando eynan pasobra ainda mester conta nan salario fiho cu cada uno tin unda cu oficialmente nan ta riba payroll manera cualkier otro trahador. Si for di e compania of e medio pa cual oficialmente nan ta traha, anto nan lo por tin un salario cu ta core entre 2500,00 pa 3000,00 netto pa luna; dus  $11500 + 3000,00 = 14500,00$  Woww!!! E fiesta no ta caba eynan pasobra si conta di esnan cu tin nan mesun programa cumpra na por ehempel un radio emisora, unda cu nan ta paga un suma vast pa luna y e resto tur entrada na propaganda ta pa nan mes. Ban bisa cu nan ta paga 2000,00 of 3000,00 pa luna na e radio-emisora pero nan tin 20 pa 25 propaganda den e programa y si conta un averahe di e mesun suma cu por ehempel TOP ta paga pa luna esta 1500,00 pero pa haci esaki un tiki menos exagera ban tuma e suma na 1200,00 pa cada propaganda  $25 \times 1200,00 = 30.000,00$  pa luna, kitando 3000,00 na gasto di huurmento di orario pero ban hisa e gastonan te na 5000,00 pa luna e ta bira e ora;  $30.000 - 5000,00 = 25.000,00$ . Si ta dos hende ta haci e programa mester parti esaki den dos y cada uno ta haya 25.000;  $2 = 12.500,00$  pa luna. Pero ban baha e suma aki pa respet, djis un tiki mas na 8000,00 florin pa luna anto esaki ta yega na  $14.500,00 + 8000,00 = 22.500,00$  florin pa luna!!!!!! E Fiesta no a caba eynan pasobra si bay conta tambe propagandan cu ta wordo pasa via nan companianan priva of via posibel compania di cual ningun hende sa, cu sea nan ta parcialmente doño of ta haya nan Share cual por core facilmente den careda di por lo menos 5000,00 pa luna anto e ora bo ta sigui bay den direccion di Estilo Schatkist di Land Aruba, esta e caha di gobierno cual no tin limite.  $22.500,00 + 5000,00 = 27.500$ . E fiesta posiblemente por sigui?

Sigur nol pasobra ainda mester conta tur e viahenan cu ta wordo haci cu ministronan y te con leu ta conoci, ministronan no ta viaha den economy class, dus eynan tambe ta por lo menos un 4000,00 pa viahamento y riba dje mester bin hotel y estadia ainda y kizas te hasta un toelage extra pasobra ta trabao den exterior y debi cu tur sorto di gasto por wordo reclama, pueblo no mester keda nada straña cu esaki ta core den por lo menos 7000,00 extra pa luna.  $27.500,00 + 7000,00 = 34.500,00$  esta biba dushi esaki ta estilo 'La Dolce Vita' (Dushi bida den idioma Italiano!) pero awor si el'a yega su limite? No, ainda tin posibilidad di por

ehempel, media advieskosten cual tambe facilmente por wordo fingi na algun mil florin pa luna manera e suma di 3000,00. E suma ta bira e ora  $34.500,00 + 3000,00 = 37.500,00$  florin pa luna. Wel awor si e lo mester ta na su capitulo final? No pueblo, ainda ta bin entrada riba por ehempel negoshi di concierto, comedia, borchis, posters, banners etc. etc. cu facilmente por genera otro par di mil florin pa luna, cual por yega na un simpel 4000,00 pa luna. Dus  $37.500,00 + 4000,00 = 41.500,00$  florin pa luna. Awor si tene cuenta cu tin rumornan persistente ta core rond, cu dos periodista ciegame luga na gobierno di AVP lo tin un contract di alrededor di 1.2 miyon florin pa aña anto bo ta tuma;  $41.500,00 \times 12 = 498.000,00$  pa cada uno y bo ta yega na e suma di 996.000,00 pa nan dos pa aña y e suma aki pueblo no ta parce di yega cerca di e suma cu ta wordo menciona riba caya? Wel awor si e fiesta cu placa mester a caba toch pasobra e asunto aki ta muestra manera un bari sin bom? No shon pueblo, ainda no ta conoci cuanto placa di comision y posibel placa bao di mesa ta pasa pa proyectonan miyonario di cual esnan ciegame mara na gobierno mester yuda promove y pusha riba pueblo dia aden dia afor y lastra kende cu ta cu lo por ta contra y eynan no ta papia di algun 2 pa 3 mil florin pero posiblemente sumanan cu ta core den kizas algun cien mil florin. Esey no ta posibel; Ay No, esey si ta algo dificil pa kerel Ah nol Wel pueblo, djis pensa y corda como ehempel cuanto placa na comision lo a bay den e deal di e venta di Europahuis unda e rebendedor a cobra of mihor bisa, a strika 450.000,00 Florin y parti esaki den tres, bo ta yega na e suma di 150.000,00 y pone riba e  $498.000,00 = 648.000,00$  Florin pa aña pa cada chupacabra. Multiplica esaki cu 2 bo ta yega na 1.296.000,00 pa aña y esaki no ta zona manera loke rumornan ta indica di entrada miyonario di cierto hendenan den prensa? Ban pone cu e sumanan aki tur ta un tiki exagera y cambia esaki na  $648.000,00 - 50\% (324.000,00) = 324.000,00$  asina mes esaki ta nada otro cu un Bacanal formal cu placa. Wel shon pueblo awe cada ken cu djis un tiki frenta di sinti ta comprende awor pakico tin hende ta bay te den extremo y te hasta falta respet, busca confrontacion y viola cualkier regla, norma y balor y etica di trabao of loke sea pa defende nan gobierno pasobra e tipo di entradanan aki hamas y nunca nan lo por yega na dje bao di otro circunstancia. Last but not least, awor kizas algun doño di medionan di comunicacion por compronde di unda e rumornan tabata core cu tin un of mas hende cu a cera cabez pa asina acumula sumanan astronomico pa otro aña nan bin cu nan mesun corant y television pa asina pa e siguiente eleccion nan tey por la goma pa lastra kende cu ta, pa nan por sigui djo djo den loke nan ta kere; un posibel gobierno nobo di nan antoho. Durante campaña nan a usa e cantica; 'Sigui traha e Bom te ora e bulal', wel esnan cu ta paga e hendenan aki sigui paga nan te ora... E articulo aki a wordo traha como un interpretacion pa ilustra posibel escenario pasobra tabata y ta keda dificil pa hende comprende, di con cierto hendenan ta den ansha di bida y morto pa defende nan gobierno. (no ta wordo referi na ningun persona specifico y no ta wordo indica tampoco na ningun persona specifico!!) Tur cifra y calculacion a wordo usa como ilustracion / analisis y no por saca ningun derecho of cualkier otro forma di claim etc. etc. for di dje. Pero si asina mes tin hende ta sinti nan mes aangesproken, anto ta nan mes!

## Nos ta paga Afl. 70.- pa gram di oro 100%



Nos ta compra tur clase di ORO  
Y PAGABO MESORA!!  
Habri di dialuna pa diasabra  
for di 10am pa 7pm



Situa na C-JAM Sta. Cruz, Jucuri 66 - Tel: 585-6558 - E-mail: quickcasharuba@hotmail.com



# NOTICIANAN POLICIAL

## Por poco homber a wordo atraca na su cas

STA. CRUZ -- Diabierna pa 12:12 polis a bay na un cas den L.G. Smith Blvd pa un atraco. Na yegada personal di Atraco Team tabata na e sitio y a tuma e investigacion. Supuestamente un persona arma a purba atraca un habitante di e cas. Un guardia a wordo gedal pa e auto di e habitante y a keda herida. E guardia yama V. a wordo hiba cu ambulance na poli pa tratamento. E habitante a declara cu ora cu el'a yega su cas y tabata banda di su garashi, el'a wordo acerca pa un homber desconoci. E homber tabata arma cu un revolver. Door di esey el'a drenta panico, como cu den pasado caba el'a wordo atraca. El'a bisa cu el'a pone e auto den speed y a bek cu velocidad halto. El'a bisa cu el'a dal algo, pero door di panico, el'a core bay. E investigacion ta den man di Atraco Team.

## Ladronnan a laga auto sin tire

STA. CRUZ -- Diabierna pa 1:25, polis a pidi takelwagen pa busca un auto cora Toyota Yaris, cu supuestamente ta procedente di ladroncia y no tabata tin tire. Takelwagen di Papito a bay na e sitio y ademas mester a saca tambe e auto di polis cu a keda pega den e rooi. E auto di polis no a haya daño. E Toyota a wordo hiba warda. Investigacion a mostra cu un patruya a bay na Rancho Monte Blanco, na unda ladronnan tabata bezig ta pluma auto for di otro. Na yegada polis a topa e Toyota Yaris corra, cu e bentana chikito kibra. E auto tabata para riba blokki. E tirenan tabata parcialmente gelos. Supuestamente e ladronnan a core bay net prome cu polisnan a yega na e sitio. Un rato despues un bicicleta blanco cu blauw a bin den direccion di polisnan. Tur dos auto di patruya a sigui e bicicleta. Un di e autonan a core bay riba e parti di mata, unda tabatin un rooi y e auto a cay aden. Papito Towing a bin na e sitio y a saca e auto di patruya afor.

## Polisnan a haya auto desmantela na Madiki

STA. CRUZ -- Diabierna pa 1:25, polis a bay na Madiki, entre dos cas, unda un auto a wordo laga atras. Na e sitio a resulta cu ta trata di un Toyota Yaris blanco. E auto no tabatin tire dilanti y e parti dilanti tabata falta pieza. Tambe polis a mira cu a motor tabata machica y parti patras di e auto tabata mara cu un cadena y mara na un palo di kwihi. Via di central a wordo controla, pero e auto no ta registra cu el'a wordo horta.

## Problema formal entre pareha

STA. CRUZ -- Diabierna pa 12:50 Y.M. naci na Colombia di 31 aña, a acerca polisnan na e rotonde di Tanki Flip pa un intermediacion. El'a bisa polis cu su ex partner, un rato prome tabata bati riba su porta. Esaki a spanta su yiu muher y el'a yama su mama. Polisnan a bay cu e muher B.O. na su cas na Paraguana, pa confronta cu e homber. Na e sitio a cuminsa un discusion entre e muher y su ex partner y e tata di e muher B.O. cu a sali for di man y nan a cuminsa pusha otro. Polis a kita e bringadornan for di otro y a papia cu cada uno apart. Polis a mustanan riba e consecuencia di nan actuacion ya bisa nan pa laga otro na pas, mira cu e relacion a termina caba.

## Homber persistente ta laga su pañanan den cas di su ex

STA. CRUZ - Diabierna pa 2:30 polis a bay na un cas den Ierlandstraat pa un destruccion. Na yegada polis a papia cu e muher A.A.M.E., kende a declara cu dia 3 di November su ex - amigo yama F.E.R. cu kende pa un luna caba e no tin relacion, a pasa cerca dje, unda e ta studia bijbel, den Caya Betico Croes. El'a bay sinta banda di dje y a coy su telefon di su tas y despues a cana bay. Un dia despues e homber a bin cerca dje y kier pa e habri e bentana, pa asina e por drenta. E muher no a lague drenta como cu e tabata burachi y a neglig'e. Despues F. a kibra e kabel di coriente di su airco y a kibra e bentana di su kamber, despues el'a bay. Dia 4 di November ora cu el'a lanta, el'a mira cu e fusen an a wordo saca for di e kashi. Den su kamber tabatin cosnan skirbi riba muraya y tambe riba e kashi den su baño. El'a bisa cu F. a laga un foto

di dje, atras colga na e switch na muraya. E homber a saca e pañanan di dje, for di e baki y a laga su mesun pañanan riba cama. E muher a bisa polis cu e no tin paña di F. den su cas. E caso tin atencion di polis.

## Yiu homber mentalmente malo ta scop su mama

STA. CRUZ -- Diabierna pa 2:00 di madrugada, polis a wordo manda na un cas den Willem de Zwijgerstraat pa un yiu homber rebelde. Nayegada polis a papia cu e mama C.M.B. kende a declara cu su yiu ta mentalmente malo y ora cu el'a bay reclam'e cu e ta mira television te laat, el'a rabia y a dal e mama un scop na su pecho. E tabata kier pa polis papia cu e yiu homber J.B. Polis a papia cune riba su comportacion. El'a bisa polis cu su mama sin ningun motibo a cuminsa dal'e. Dilanti di polis J. mester a bebe su remedi. El'a comprende y despues a bay drumi.

## Choller a drenta den cas cu habitante drumi

STA. CRUZ -- Diabierna pa 6:47, polis a bay na un cas den Concessielaan pa un kiebrot. Na yegada polis a papia cu e homber A.M., kende a bisa cu el'a tende glas kibra y a bula lanta mesora. El'a core bay na e porta dilanti cu tabata habri y a mira cu un glas tabata kibra. El'a sali pafor y a mira un choller dilanti su cas. El'a bisa polis cu e choller a bis'e cu el'a mira un tal Charlie core sali for di e cas. Polis a papia cu e choller D.G., kende a bisa cu e tabata drumi na otro banda di caminda riba acera, ora cu el'a tende glas kibra. El'a lanta y a bay mira y a mira e homber cu e conoce como Charlie, core bay for di e cas. E slofnan di Charlie a keda riba caminda. Segun G. Charli a core bay direccion pariba y a disparce den vecindario di Setar. Polis a tuma su keho.

## Mama a sali y laga yiunan menor di edad so den cas

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 23:15, polis a bay na un cas na Madiki, na unda dos mucha menor di edad so ta na cas. Na yegada polis a papia cu e señora A. A. naci na Aruba di 24 aña, kende a declara cu e ta tanta di e dos muchanan di 13 y 14 aña y ta parce cu e mama ta laga nan dos so na cas. Tambe e tanta a bisa polis cu e mama ta duna permit pa dos otro amigo mayor di edad por keda drumi na e cas. Ta parce cu e muchanan no kier bay school y a bira onbeschoft.

## Yiu muher tin miedo pa wordo maltrata y no kier bay cas

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12:47, polis a bay na un cas den Hildebrandstraat, unda un muher a para dilanti di un cas y supuestamente a bin busca su yiu muher cu ta den e cas. Na yegada polis a papia cu e muher E.D. kende a bisa polis cu e mucha muher G. no kier bay su cas, como cu su padrastro y su mama ta maltrat'e. Polis a hiba e mucha muher warda y eyan nan a intermedia entre mama y yiu.

## Hoben no bon di cabez ta cana sunu riba caya

STA. CRUZ -- Diadomingo 03.40, polis a bay na haltura di e rotonde di Paradera, unda un persona tabata cana sunu. Despues a resulta cu e exhibicionista a cuminsa core. Door di un persona preocupa, Central a wordo poni na haltura. Polis a bay na haltura di Kleuterschool na Paradera, polis a wordo para pa un muher kende a informa na unda e homber ta. Hunto cu polis e homber a wordo para na haltura di e supermarket. Polis a papia cu J.A. naci na Aruba di 21 aña. El'a bisa polis cu el'a perde su pañanan na cas y no por haya nan. Polis a hibe su cas. Na e cas polis a papia cu e tata, kende a bisa cu mas tempran den anochi, e yiu tabatin problema y polisnan a trece cas. E no tabata sa cu su yiu lo reacciona. A. ta bao di tratamento. E tata lo tuma medida y lo busca ayudo na e instancianan concerni.



# VUELO INAUGURAL DI 'SUNWING AIRLINES' FOR DI CANADA



STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di merdia e prome vuelo di "Sunwing Airlines" conhuntamente cu operador "Signature Vacations" a yega Aruba. Un caluroso bonbini a wordo duna door di sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, sr. Peter Steinmetz, director di Aruba Airport Authority y sr. Jim Hepple, CEO di AHATA. E Boeing 737-800 tin un capacidad di 189

pasahero y lo ta bulando tur diadomingo for di Toronto Aruba durante henter aña. Adicionalmente un segundo vuelo lo wordo agrega cuminsando for di December 15. E vuelo adicional lo ta riba diamars y lo forma parti di e itinerario pa e lunanan di invierno. E compania "Sunwing" ta un aerolinea hopi renombra den e mercado di Canada unda cu a logra obtene e premio di e aerolinea number 1 den

e parti di "leisure" eschoi pa e agentenan di viahe di Canada. Den ocho aña di existencia e aerolinea aki a bira un di e companianan mas importante den e mundo di viahe y awendia ta bula pa 33 destinacion den Canada. E operador "Signature Vacations" tambe tin un hopi bon number y imagen pa cu paketenan di vacacion cual ta ofrece su servicicionan na mas di 350.000 pasaheronan anualmente. E piloto cu a bula e prome vuelo pa Aruba tabata sr. Damian Cuminsky y a wordo compana pa sr. Gary Ogden, "VP Commercial Operations" y sra. Susan Olanda cual ta e gerente di "promotional and program development" pa "Signature Vacations". 18 agentenan di viahe invita pa Aruba

Tourism Authority a yega riba e vuelo aki, nan a wordo acompaña door di sra. Colleen Lessard cual ta e gerente di venta di ATA pa e mercado di Canada. Un programa a wordo prepara pa e agentenan di viahe na unda cu nan lo haya e oportunidad di haya sa loke Aruba tin di ofrece como producto turistico. Nan lo ta hospedando na RIU, y den e transcurso di nan estadia nan lo haci diferente inspeccion na otro hotelnan y tambe participa na diferente actividad terestral y acuatico. E compania El Tours lo e "ground handler" cu lo ta esun cu lo traha cu e operador "Signature Vacations" na Aruba. Hotelnan cu tambe ta forma parti di e programa di "Signature Vacations" ta Amsterdam Manor Beach

Resort, Bucuti Beach Resort, Radisson Aruba Resort, The Mill Resort & Suites, The Brickell Bay Beach Club y The Westin Resort. Canada ta keda un mercado importante, cu a conoce un crecimiento di 6.9 for di Januari te cu September 2011 compara cu 2010. E ta un mercado di charter cu vuelonan directo cual ta haci Aruba un destinacion hopi atractivo especialmente den temporada di invierno. Aruba ta wordo considera un destinacion di calidad halto compara cu otro destinacionan den Caribe. Resultadonan di Canada ta positivo y pronosticonan ta muestra cu 2012 no lo ta diferente, especialmente debi na e diferente opcionan cu tin awor aki pa yega Aruba.

## BINGO

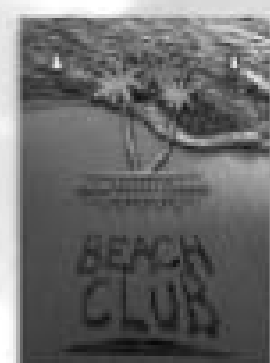
The Bingo in October is every Monday, Wednesday & Friday starting at 4:30 pm.

- 1st game pays: \$100
- 2nd game pays: \$100
- 3rd game pays: \$100
- 4th game pays: \$150
- 5th game pays: \$150
- 6th game pays: \$175
- 7th game pays: \$225
- 8th game (progressive)
- 9th game pays: \$500

Within 50 calls- Progressive Pot (over AWG 20,000.00)  
51 calls: AWG 1500.00  
52 calls and more: AWG 175.00

## 2X BINGO POWER BALL

one before and one after the intermission



### Players Beach Club membership

Become a member at Palm Beach Casino's "Players Beach Club" and enjoy our generous benefits:

- Sign up for your Beach Club card and receive your free Palm Beach Casino gifts.
- Redeem your points for Meals, Hotel Stays, Free Plays and Much More!
- Use your Beach Club card to participate in variety of ongoing promotions.

Players Beach Club Point redemption details:  
200 points: \$10 Free Play  
Tables: Points based on time played, game type and wager.  
Don't forget to ask for details of our daily promotions

**\$ NO OTHER CASINO \$**  
**DOES IT THIS WAY \$**



We have multiple flat screens & sport book & snack available to watch the NFL Games & other Sport event every Sunday starting at 1:00 pm. Draft Beer is \$2.50 and Red & White Wines is \$2.50 during the games.

PALM BEACH CASINO  
A R U B A

## THE BEST SLOT CASH BACK ON THE ISLAND

Get double the cash for your slot cash back points. Instead of getting \$10 for 200 points, we give you \$10 more!!

Have to be a member of the Player's club. New members sign up is free they receive a gift & \$5 slot ticket.

J.E. Irausquin Blvd, 77 Palm Beach Aruba  
The Westin Resort & Casino Aruba  
[www.PalmBeachCasinoAruba.com](http://www.PalmBeachCasinoAruba.com)  
For more information call: 586-4466 ext. 3910

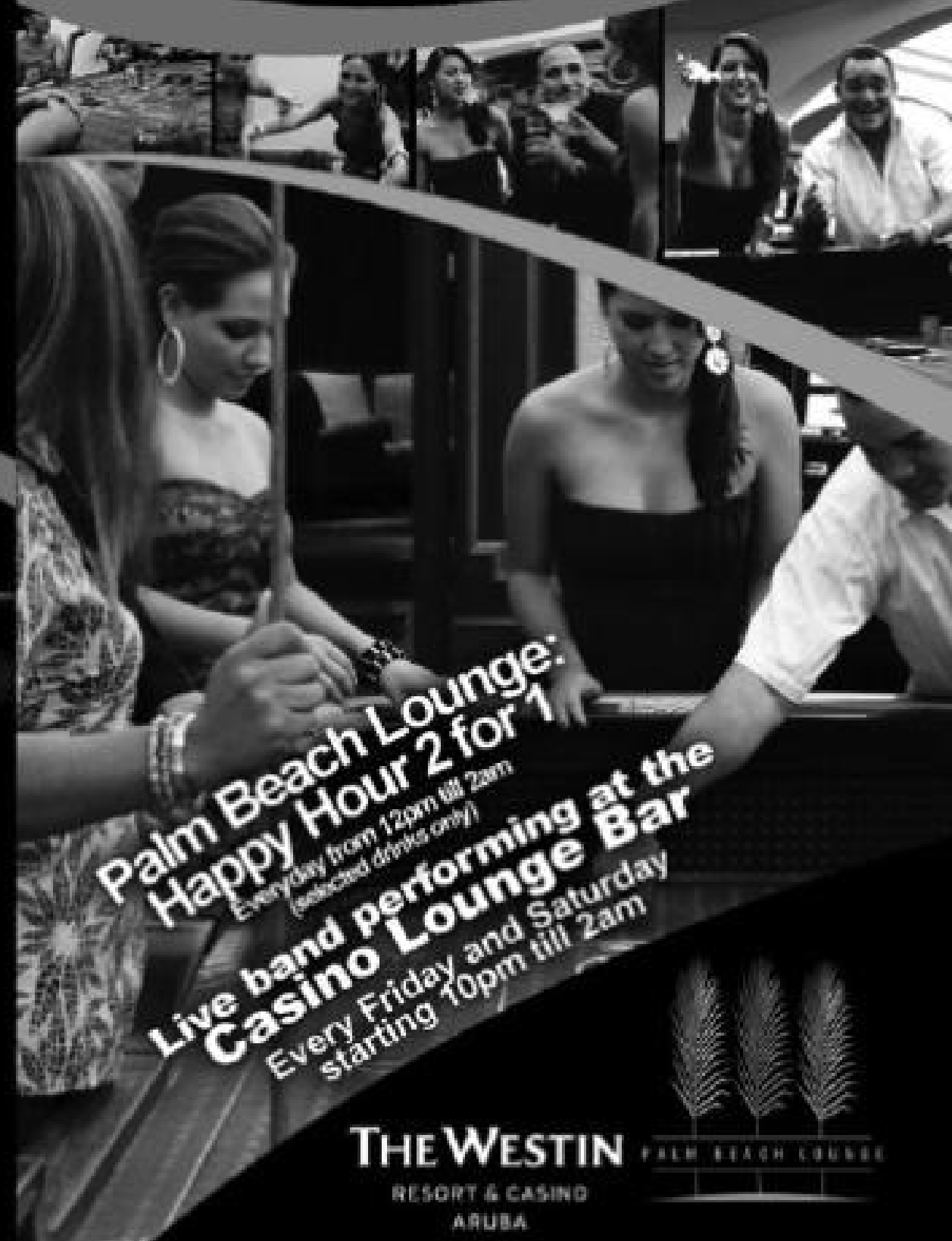
DESIGN BY 297STUDIO



PALM BEACH CASINO

A R U B A

Open from 10:00 am - 4:00 am



**Palm Beach Lounge:**  
**Happy Hour 2 for 1**  
Everyday from 12pm till 2am  
(selected drinks only)  
**Live band performing at the Casino Lounge Bar**  
Every Friday and Saturday  
starting 10pm till 2am

THE WESTIN  
RESORT & CASINO  
ARUBA



Na Seroe Blanco:

## Dama Chines ta bula for di auto



STA. CRUZ -- Diabierna algo prome cu mey anochi ambulance y patruya di Playa a dirigi nan mes pa e caminda dilanti Bo Wah Bar Restaurant na Seroe Blanco bay zuid. Un dama Chines a bula for di un jeep blanco, maneha pa un cabayero Arubano. E dama tabata bastante histerico y mientras cu Ambulance ta preparando e pa bay cu ne, e tabata grita "I love him, I love him"... E ora ey nos por a bin

comprende cu lo ta trata di un problema amoroso cu a termina na e manera aki. E cabayero tabata trata na calme na e mes un momento. Ambulance a transport'e pa hospital.

## Trio turista Brasileiro a usa creditcard falso

STA. CRUZ --Diasabra pa 19:52 polis a bay na un joyeria, unda un turista a cumpra un dia prome cu creditcard falso. Segun e informante, e turista di Brasilia, a bolbe bin y kier a cumpra cu un creditcard di American Express, cu ta falso. Ora cu polis a yega, e no tabata mas na e sitio. Segun e informante un dia prome, el'a cumpra un suma basta grandi cu e creditcard falso. Dia 4 di November e mesun turista aki, a purba cumpra cos na Colombian Emerald na Marriott Hotel, pero e kaarchi a declined. Dia 5 di November, e trio a paga y e transaccion a wordo

acepta. E sospecho di e creditcard falso a lanta, como cu e kaarchinan ora di swipe, no ta laga number riba e carbon y e doñonan ta nenga di traha un copia di e creditcard pa nan firma. Nan a hasta nenga di laga yama e departamento di creditcard pa confirma. E trio a sali bay for di e hotel y segun declaracion, nan a bay Divi Links. Recherche a bay na e sitio y a tuma tur informacion cu a wordo duna na grenspolitie. Ta bon cu si tin mas comerciante cu ta sospecha cu nan a wordo horta pa e trio aki, pa pone nan mes den contacto cu Recherche.



**TREMENDO CAMPAÑA**  
Pa aña 2011  
**GANA UN AUTO NOBO NOBO NA MUNDO NOBO**  
Cu cada compra di afis; 25.00  
bo ta hanja 1 ticket pa participa.



TUR LUNA NOS TA SACA UN GANADOR CU LO HACI COMPRA GRATIS  
Y LO PARTICIPA PA GANA E AUTO NOBO NOBO NA DECEMBER

## SPECIAL DI MUNDO NOBO

Speribs pa stoba pa lb.....	5.25
Carni stoba pa liber.....	7.45
Chicken cordu blue pa lb.....	8.25
Chicken sate pa liber.....	7.25
Pork chop sliced pa lb.....	4.95
Red label whisky 750 ml.....	33.99
Paseo merlot wine 75 cl.....	9.99
Absolut vodka 1 liter.....	44.35
Kalua liqueur 1 liter.....	48.98
Jumex juice 1 liter.....	2.08
Pisca swai fillet caha 10 lb..	52.95
Amstel bright pa caha.....	62.95
Malta balashi pa caha.....	22.50
Sunshine dog food 15 lb.....	16.95



**OROCASH®**  
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera **ORO, Auto y Aparatonan Electronico** y cualkier articulo pa cu bo tin bator.

## Purba bo mes!

**Bin cerca nos!**

Nos tin e mihor price pa cumpra bo ORO. Tambe por pidi informacion cu servicio di PIN Blackberry: 27953FF2



**Pa cada 100Fls bo paga 0.50 cent**

**HABRI TUR DIA DI SIMAN**  
**8:00 AM a 10:00 PM**

**Telf: 582.49.89**

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.**  
**Kini kini Oranjestad, Aruba**



## Accidente tragico riba Sasaki

STA. CRUZ -- Diadomingo mainta den careda di 5.30am a sosode un accidente basta pisa ariba caminda di Sasaki. Un Chevrolet Blazer blanco nr. A-55171, maneha pa un hoben di 17 aña, acompaña

pa su ruman morochu, Joey y Joab Dobie Henriquez, pa motibo desconoci a perde control y a pasa ranca dos palo di luz pa despues aparentemente bolter y cay ariba un di e ocupantenan. E otro

hoben, Joey a ser saca for di e auto y a cay den yerbe. Polis, bombero cu materialwagen a presenta na e sitio. Despues di basta rato a logra libera Joab Dobie Henriquez kende a keda pega den e auto,

Joab a ser transporta pa 6:30 am den un situacion basta critico pa hospital. E otro ruman, Joey cu tambe tabata herida, su situacion ta stabil. E tambe ser transporta cu ambulance pa hospital. Diadomingo atardi

Joab Dobie Henriquez a ricibi Santa Oleo y anochi pa mas o menos 8:30 a drenta e noticia lamentable cu Joab no a make it! Condolencia y forza na e momentonan dificil aki na famianan Henriquez.



New Products  
Arrived

VIVA NAILS  
Spa & Salon Products



gelnan special pa baha peso  
Bell Franz producto beyeza exclusivo

[www.vivanailsaruba.com](http://www.vivanailsaruba.com)  
Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba  
vivanailsaruba@hotmail.com

CALL US 588-2444





175,-

**AbDoer**

# MarioSportShop

**Abs-Circle-Pro**

255,-

**BowFlex Dumbbells**  
Per 335,-  
Set 603,-**ShakeWeightMen**  
55,-**AbCoaster**

575,-

**BowflexBench**  
335,-**ShakeWeightWomen**  
45,-

49,-

**IronGym**Elliptical  
Bike (new!)

445,-

405,-

**AbGlider****Treadmills**  
1600,-**TapOut!**  
Men Shirts  
Women Shirts  
Fighting Shorts  
Jackets**New Stock!****TRX**  
Homeset  
220,-  
Armyset  
195,-**Joma**  
sport**UNDER ARMOUR**  
PERFORMANCE APPAREL**PUMA**®**SoccerShoes BaseBallShoes RunningShoes**  
**SoccerGear!BaseBallGear! Shirts&Shorts****Soccer, Baseball, Basketball, Tennis, Gym,**  
**Billyards, Snorkling, MMAGears, BikeGears**  
**Skate&Longboard, Clothings and more.****ENERGYGUM!****Kada Compra di 25Florin bo lo ricibi un**  
**ticket pa participa pa e premio di anja!**

## MarioSkateShop

*Second Floor-UpperLevel-On Top-Find The Stairs!***SkateBoards! & Longboard!**  
**Trucks Bearing Wheels Decks and much**  
**More****GearsProtection Helmet,Pads & Sliding-**  
**Glove**

ZOO YORK

**Land Yachtz**  
Longboards**RipStick! & Shredsled!**

plan B



TENSOR



BAKER

Liluz



RICTA





Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Madur:

## Ministernan Winklaar y Dowers ainda no a contesta ningun pregunta tocante Rietveld

STA. CRUZ -- E siman tras dilomba a tumalugar e apertura di e curso preparatorio di Rietveld Academie di Amsterdam na Aruba. Pero te ainda e Ministernan Winklaar y Dowers cu ta responsabel pa e proyecto aki, no a duna claridad riba kico ta come y bebe di e curso di arte aki, siendo cu ya for di dia 22 di September ultimo a manda haci e preguntanan na e mandatarionan.

A manda pidi e mandatario di Cultura pa duna claridad riba e siguiente preguntanan. 1. Minister por facilita Staten cu un copia di e rapport di sr. Tromp di Departamento di Cultura riba e factibilidad di Rietveld Academie na Aruba? 2. Minister por indica cuanto e subsidio lo ta pa estudiante? 3. Minister por indica for di cual post di begroting di Ministerio

di Cultura e subsidio aki lo wordo cubri? 4. Minister por indica cual ta e condicionan cu ta mara na e subsidio aki y cual instancia lo controla si ta cumpli cu e condicionan stipula? 5. Minister por indica si e subsidio aki lo wordo paga na e estudiante of esaki lo wordo paga directamente na Rietveld Academie? 6. Minister por indica cuanto estudiante a inscribi pa e curso aki? 7. Minister por indica cuanto estudiante a pasa e screening y lo por cuminsa cu e curso preparatorio? 8. Minister por indica si e cantidad di estudiante ta suficiente pa por sigui cu e curso preparatorio? 9. Minister por indica cuanto estudiante mester tin minimo pa e estudio riba nivel HBO por tuma lugar? 10. Minister por indica cuanto docente di



Rietveld lo duna les aki na Aruba? 11. Minister por indica cuanto docente of artista local lo duna les den e curso preparatorio y/of e estudio riba nivel HBO? 12. Minister por indica si Gobierno di Aruba lo subsidia e docentenan local of si esaki lo wordo paga dor di Rietveld mes? 13. Minister por indica na cual lugar e cursonan, preparatorio y e estudio mes, lo tuma lugar? 14. Minister por indica cual otro gastonan ta wordo cubri

pa Rietveld Academie door di Gobierno di Aruba? E mandatario di Enseñanza ainda mester duna contesta ainda riba e siguiente preguntanan. 1. Minister por splica kico ta e rol di su ministerio den e establecimiento di Rietveld Academie na Aruba? 2. Minister por indica si Departamento di Enseñanza tabata involvi den e binimento di Rietveld Academie na Aruba? 3. Minister por indica si for di presupuesto di Enseñanza tambe tin fondonan destina pa cubri gastonan relaciona cu e establecimiento di Rietveld Academie na Aruba? 4. Minister por indica cuanto docente of artista local lo duna les den e curso preparatorio y/of e estudio riba nivel HBO na Rietveld? 5. Minister por indica si Gobierno di Aruba lo

subsidia e docentenan local of si esaki lo wordo paga door di Rietveld mes? 6. Minister por indica ki tempo e estudio di Papiamento lo cuminsa na Universidad di Aruba? 7. Minister por splica pakico tabata tin tardanza pa cuminsa cu e estudio aki? 8. Minister por indica pakico e estudio di arte riba nivel HBO tin mas prioridad na Aruba cu un estudio academico di Papiamento? Ta di spera cu e Ministernan aki por manda contesta e preguntanan aki mas liher posibel pa asina Pueblo por tin un claridad cuanto yui di tera lo haya un trabao na e academia di arte aki, con e proyecto aki ta hinca den otro y cuanto e lo costa e cartera di e Pueblo aki, cu no por rek mas pa cubri tur e proyectonan descabeya di Gabinete Eman.

## CONDORITO



Cu Rifa di Lions

# WAK PA BO LIÑA TAMBE TA NA AWA!

Cu solamente Afl. 25 bo tin chens di gana un bunita cas situa na Monte Verde Residence. Sorteo ta dia 4 di november 2011.





Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

## Gobierno ta cumprando edificio pa acomoda su departamento- y proyectonan siendo cu e ex - edificio di DOW mes ta bashi ainda

STA. CRUZ -- Pa algun tempo e edificio di ex - DOW na Paardenbaastraat ta bashi. E edificio a ser poni na benta durante e gobernacion anterior, pero no a logra haya un venta pe. Awor nos por a tuma nota cu tin trabounan ta tumando lugar riba e edificio aki. For di un articulo den medianan di comunicacion di dia 21 Juli 2011 nos por a comprende cu e edificio aki lo wordo destina pa Censo.

Como cu Gobierno no a duna Pueblo un splicacion ainda riba e trabaonan cu ta tumando lugar, nos a dicidi di haci Minister Sevinger di Infraestructura e siguiente preguntanan. 1. Minister por indica si a haya benta pa e edificio? 2. Si e edificio a wordo bendi, Minister por indica pa ki suma esaki a wordo bendi? 3. Minister por indica cu cual compania of persona e edificio a wordo bendi? 4. Nos a ripara cu



un parti di e edificio a wordo

basha abao. Minister por indica kico lo wordo contrui na esito? 5. For di medianan a comprende cu e edificio lo mester wordo destina pa Censo. En caso cu e edificio no a ser bendi, Minister por confirma nos cu e edificio aki ta destina pa Censo? 6. Si ta afirmativo, Minister por indica pa ki tempo Censo lo muda pa e edificio nobo aki? Nos ta spera cu pronto e mandatario lo por contesta e preguntanan

aki y brinda claridad riba locual Gabinete Eman ta haciendo riba e tereno di infraestructura cu fondonan di Pueblo. Pasobra nos ta mirando un tendencia di Gabinete Eman pa compra edificio pa miyones di florin di placa di Pueblo pa acomoda departamento di Gobierno of otro instancia, siendo cu por ehempel e edificio di ex Dow mes cu ta propiedad caba di Gobierno keto bay ta bashi.

### TA BENDE

1 CAMA PA 1 PERSONA  
FULL HERO SIN  
CORCHON PA 50 FLS  
CUSINCHI DIKI DI FOAM  
PA STOEL OF SOFA 3  
SIENTA 3 LOMBA 50 FLS  
COLECTION DI SWAFEL  
50 FLS  
BISTI NECHI 15 FLS Y  
TOXIDO PA TATA Y JIU  
50 FLS  
POR JAMA NA :5926951

### TA BENDE

Un producto di Cuba,  
receta di Cuba, pa  
baha peso.  
Pa informacion yama:  
Gabino na:  
563-4276



### TA BENDE

Toyota Yaris '08 For sale full  
equiped + standard + aircro +  
DVD players + sound +H.I.D.  
Effects di luz+ clear light  
coriente 110etc.  
Prijs ta discutibel.  
interesadonan serio jama  
5670197 of pin 222E2785.



**Ata bo Chens**  
Transforma  
bo KAS  
den un Cinema



Advanced HD Port ready LCD  
Projector, 1080i Resolution HDMI  
input, Playstation, Xbox, DVD,  
cable/satellite tv



RCA 5.1 Channel Single Disc  
Home Theater System  
250-Watts

**Afls: 1450,= Instala**



**DELL Laptops kuminsando na Afls:900,=**



C-Power Gamer Infinity LC950  
MDT - 1 x Core i7 960 / 3.2 GHz -  
RAM 12 GB - HDD 1 x 2 TB -  
DVD±RW / BD-ROM - GF GTX  
570 - Gigabit Ethernet - Windows 7  
Home Premium 64-bit - BENQ 24"  
LCD

**Afls: 4200,=**



Apple iPhone 3Gs  
Black Smartphone  
16GB

**Afls: 1250,=**



Apple iPhone 4  
Black Smartphone  
32GB

**Afls: 1950,=**

**Digital Media Outlet**

"The Solution Providers"

561-0113

**U  
N  
L  
O  
C  
K  
E  
D**



# Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a regala Gerrit Rietveld Akademie un recuerdo simbolico



STA. CRUZ -- Riba e prome dia cu a cuminsa duna les na e "vooropleiding" di Gerrit Rietveld Akademie Aruba, Minister encarga cu cultura a repasa e historia bunita di Gerrit Rietveld Akademie na Aruba. Maske cu e edificio aki, cual a haya e nomber di 'De Olifant', ta temporal, toch a start

e curso aki cu hopi entusiasmo y dedicacion riba e fecha manera palabra cu e academia madre na Amsterdam, esta dia 2 di November. Ta for di aña pasa a cuminsa e tramitenan pa logra haya Gerrit Rietveld Akademie, e school di arte mas prestigioso di Hulanda, aki na Aruba. Nos ta bira e prome

pais separa di Hulanda cu ta conta cu un Gerrit Rietveld Akademie mundialmente conoci. A invita Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa bishita e academia na luna di Mei ultimo y asina e mes por a presencia con e sistema ta funciona na e school. A papia cu diferente docente, incluyendo un estudiante di Aruba, esta Robin de Vogel. Un hecho cu no por keda sin menciona ta cu 50% di e studiantenan na GRA na Amsterdam ta procedente di otro pais. Esey ta nifica cu e interes den mundo cultural-artistico ta grandi y Aruba lo por atrae studiantenan pa e "Bachelor" di paisnan den region y den Sur America. Tambe studiantenan Mericano lo por ta interesa pa sigui nan estudio aki na Aruba. Den cuadro di su maneho economico, Minister Hooyboer-Winklaar ta poniendo hopi enfasis riba e asina yama "Creative Industries". Den esaki, establecimiento di Gerit Riteveld Akademie, Bienale di Arte na caminda y construccion di un Museo pa Arte Moderno na 2012 ta parti escencial di su maneho. E nomber Gerrit Rietveld Akademie no

ta desconoci na Aruba, pasobra un cantidad di nos artistanan local, ta procedente for di e academia aki. Pa nan e ta trece un sin fin di oportunidadnan nobo, manera di por duna les na e studiantenan of pa por manda hobennan talentoso studia na Aruba mes, envez di manda nan te Hulanda. No tin nada mihor cu studia den bo mesun ambiente, na bo isla y mey mey di bo hendenan y cu

aspectonan di bo propio cultura. Na ocasion di inicio di e prome dia di e "vooropleiding" di Gerrit Rietveld Akademie na Aruba, e hoben Joshua Ras, diseñador di Tera Group N.V. a diseña un poster masha yamativo, cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a regala como recuerdo pa colga na e murayanan bashi ainda na Gerrit Rietveld Aruba.





BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

## HAF BARCADERA COMO HUB Y INTERNACIONAL TRADE...TA VISION DI PPA!!

STA. CRUZ -- Den decada 60 bao guia di sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. e haf di Barcadera su infra-estructura a worde prepara pa sirbi como haf Industrial I. Nos a conoce e industria di A.C.I. (Aruba Chemical Industries) cu a funciona pa un 15 aña. Cambianan riba Mercado Internacional cierto momento a pone cu ACI mester a cera su portanan den decada 70 (75/76). Despues di e periodo ey te awe e uso di haf di Barcadera tabata minimal. "Na 1994.... mi persona como Ministro di Transportey Comunicacion a firma un acuerdo di estudio cu E.C.T. (Europe Container Terminal) cual grupo a inicia cu un estudio pa muda e Containerhaven for di Oranjestad pa Barcadera y e desaroyo rond di e haf di Barcadera. Na mes momento mi a cuminsa expresa 'vision di PPA' pa futuro y pa crea un di tres pilar economico !!! Esta pa Aruba sirbi como HUB y cu Internacional Trade.... Mi a splica cu segun nos mester....1. Muda haf di Container di Oranjestad pa Barcadera y crea pues un BARCADERA C O N T A I N E R T E R M I N A L !!!..2.

Crea un Barcadera Free Zone.....3. Logra pa Aruba haya un ARUBA WORLD TRADE CENTER p'ariba di Aeropuerto. 4. Un aeropuerto Internacional cu mucho mas facilidad/ infra-estructura di 'freight' etc. 5. Construcion di e Infra-estructura necesario manera e.o. terminacion di Ringweg no. 3 y cu e espacio cu lo bin liber den haf di Oranjestad lo wordo dedica na upgrading nos servicio di nos haf na e Cruise Tourism di Aruba. Reaccion di e partidonan mas grandi di e tempo ey tabata....mucho placa y mucho grandi....! Mi a reacciona cu esaki ta necesario pa crea un di TRES pilar economico...e.o. funcionamiento como Hub y internacional trade. Na final di 1994 Gabinete Eman partido OLA a tuma e responsabilidad di "Transporte y Comunicacion" y a kita e tarea di consehero for di E.C.T. y a pas'e pa un grupo Cubano estableci na Miami... Añanan largo a keda dedica na estudio y mas estudio ....sin a inicia cu implementacion. Entre 1997 y 2001... Ministro Tico Croes (AVP) cu mientras



tanto a cuminsa ripara cu e 'vision di PPA' tin hopi aden pa futuro ...a haci un esfuerzo pa crea e impresion cu e vision aki tabata di AVP y di dje...locual PPA a rechaz'e cu tur nos energia... AVP a keda keto riba nos ponencianan publico. Na 2001 MEP aregresa como gobierno y PPA a regresa den parlamento. Entre 2001 y 2005 PPA su fraccion den parlamento a dedica hopi atencion pa keda recorda gobierno riba e 'vision' grandi pa Aruba. MEP su gobierno a cambia di consultant y a usa un di Spaña. PPA su fraccion den parlamento tabata e fraccion cu tur ana tabata pone hopi accento riba e progreso di e proyecto di mudamento y e vision di PPA den esaki. Entre 2005 y 2009 tabata tin viahe di Prome Ministro pa 'far east' den e cuadra aki.... Na 2009 AVP a bolbe asumi poder di gobernacion. Notable tabata cu AVP NO tabata tin un maneho

Economic publica oficialmente corda un vision pa desaroyo di Aruba. Esey a sosode 1 ana y mey despues esta te na Juni/Juli di 2011. Na April 2011 partido PPA a emiti un comunicado di prensa bao di e titulo "ARUBA A ATENDE E BOLSA INTERNACIONAL NA BRASIL...???" Na Brasil a tuma lugar un bolsa internacional riba 'Internacional Trade y e tereno logistico' y si e tempo ey Gobierno di Aruba (AVP) lo tabata conversando cu Hulanda riba Aruba como Hub pa Caribe y Sur America...anto Aruba lo mester a asisti na e bolsa aki sin mas. Sin embargo ora PPA a cuestiona esaki...a resulta cu

NI sa nan tabata sa di esaki. Corsou si a atende na e bolsa cu un delegacion completo.... Aruba lamentablemente tabata ausente. Sin Interes ....! Cu otro palabra e conversacion di gobierno di AVP cu Hulanda ta simplemente ad hoc .....diripiente a sinti cu e 'vision di PPA' pa desaroyo di Barcadera ta un paso serio pa un di tres pilar economico y ta haci un esfuerzo pa horta e vision aki di PPA. Pero ta purba cambia e nomber pa crea e impresion cu AVP tin algo di haber cune... locual simplemente NO ta berdad.

Lider di PPA, sr. Benny Nisbet:

## CONDICIONNAN PA HAF DI BARCADERA SIRBI COMO HUB...!!!

STA. CRUZ -- Den e comunicado sr. Nisbet a reacciona riba e asunto di haf. Naturalmente pa haf di Barcadera sirbi como HUB e infra-estructura di e Haf mester cumpli cu cierto condicionnan. Manera suficiente espacio pa carga y warda containernan destina pa Sur America..... y un di dos y kizas hasta di tres containerkraan...cual ta haci e inversion den haf di Container mucho mas cu locual e actual proyecto ta encera. Den un splicacion duna pa ex- ministro Briesen ... el'a splica cu e proyecto actual di muda haf di container pa haf di Barcadera lo

No ta encera e espacio necesario pa servicio 'extra'. Cu otro palabra si Gabinete Mike Eman lo ta conversando cu Hulanda riba e posibilidadnan aki, PPA ta spera cu lo busca 'inversion' pa expande e tereno cu lo tin mester pa acomoda como HUB...tambe un di dos y eventual mente un di tres 'Containerkraan' locual tabata opinion di PPA di comienzo... Si bo ta kere den un vision bo mester ta dispuesto pa inverti suficientemente pa haci esaki bira realidad. Nos ta spera cu gobierno lo por tuma bon nota di nos remarca y clarifica esaki pa pueblo di Aruba.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



## Congreso di ISF a aproba mocion di federacion di Hulanda

**Cu 89 voto na fabor y 52 contra e mocion a keda aproba unda a instrui ISF pa join federacion di Baseball pa entrega conhunto un BID pa weganan Olimpico 2020**

STA. CRUZ -- Un punto hopi delicado y importante cu a wordo trata na Congreso Mundial di International Softball Federation ta e punto unda asamblea lo mester dicidi e rumbo pa softball relaciona cu weganan olimpico 2020. Pa splica un poco mas di e topico aki ta como lo siguiente. Deporte softbally baseball a wordo saca for di weganan Olimpico pues mayoria miembro di Committee Olimpico International NO a sostene e idea pa Baseball y Softball keda den weganan Olimpico y esakinan a wordo reemplaza pa otro deporte. Softball y Baseball ta den un lucha tenaz pa trata na ingresa e deportenan aki bek

den weganan Olimpico. Manera ya ta conoci pa weganan Olimpico 2012 y tambe 2016 ya esaki no ta posibel pasobra esakinan ya ta determina caba. Pues awor ta bringando pa aña 2020. Aparentemente tin 8 deporte incluyendo softball y baseball cu ta bringando pa drenta weganan olimpico 2020 cual decision lo cay na September 2012 na Argentina. Softball por haci un bid su so como deporte y baseball tambe por haci un bid su so. Europa sin embargo ta mira esaki otro. Na Hulanda y diferente pais den Europa tin un solo Federacion cu ta atende tanto cu Baseball y Softball. Hulanda por ehempel tin KNBSB.

Hulanda a presenta e mocion aki den sala pa ISF ( Softball) join IBAF( Baseball) pa asina entrega un solo bidding. Hopi discusion alrededor di e aspecto aki unda finalmente e votacion a sali 89 na fabor y 52 contra y 3 cu a abstene di vota. Cu e resultado aki respetando democracia ISF awor mester infoca pa bay reuni cu dirigentenan di IBAF pa asina haci un solo bidding bao di un solo number y si logra drenta weganan olimpico bek na 2020 tanto Softball y Baseball lo sali exitoso di e idea aki. Aunke por bisa desde awor cu den IOC ( International Olympic Committee) tin corientenen politico hopi fuerte cual den futuro nos lo amplia riba dje. Pues

aun cu un join bid di ISF y IBAF esaki ta keda un cuestion hopi scur. Ban mira kico lo pasa desde awor pa September 2012 unda e decision lo mester cay. Actualmente tin 28 deporte den weganan Olimpico y pues e tendencia ta cu IOC lo saca dos deporte despues di Londres 2012 pa invulcra 2 nobo. Tin 8 deporte ta compitiendo pa drenta y pues ban waak si Softball y Baseball cu ta wordo practica den gran escala na mas di 100 pais rond mundo tin e suerte di ta un of dos deporte entre e escogencia di 8 deportenan den competencia pa drenta weganan Olimpico 2020.

### Telefonnan importante:

#### BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

#### POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

#### Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

#### Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

#### Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:	527-4000
7 November 2011	
Dr. SNEEK- Paradera N.V. 5 Nov. te cu 11 Nov. 2011	

#### Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico Dr. Westrate, E	524-8833 - 7 November 2011 Dr. Westrate, E - San Lucas N.V. 5 Nov. te cu 11 Nov. 2011
-------------------------------	---

### Schedule # 2 November 2011

## Schedule di ASB di e siman aki

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
34	09/11/11	07:15pm	K'wecha	AA	Chill	vs	Montaña Braves	Chin/Endy
35	09/11/11	09:00pm	K'wecha	AA	Macuarima Spark Elektra	vs	Royal Power	Endy/Chipen
36	10/11/11	07:15pm	Flatstone	A	Flats.Universal Trophy	vs	Defenders	Chin/Crismo
37	10/11/11	09:00pm	Flatstone	A	Hurricane Clean & Green	vs	Bronx Birds	Crismo/Chin
38	11/11/11	07:15pm	K'wecha	Fl	Jaguars	vs	Aruba Bank Lady Tigers	Shai/Pierre
39	11/11/11	09:00pm	K'wecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	RC Cola Indians	Pierre/Shai
40	13/11/11	10:30am	K'wecha	Fl	Aruba Bank Lady Tigers	vs	Jaguars	Shai/Chipen
41	13/11/11	12:00pm	K'wecha	Fl	Ling & Sons Rebels	vs	Tanki Leendert Girls	Crismo/Chipen
42	13/11/11	1:30 pm	K'wecha	Fl	Royal Power	vs	Gess Power	Endy/Crismo
43	13/11/11	03:00pm	K'wecha	AA	Chill	vs	Blue Stars Plus Acc.	Endy/Chin



# PRODUCTO Y SERVICIO

**new  
GENERATION**

TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos  
:5605435  
:7477004  
servicio pa cas, compania, hotel, ect

**BEATZ**  
entertainment  
BUSCANDO  
**AMBIENTE**  
746.0440  
15 años BRUID CONCERT EVENTO  
Arriba en manera nobo di BozAAAA!!

## SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE  
SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN  
VARIACION DI SIZE  
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12  
TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE,  
BENDE TUBE  
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI  
DIALUNA PA DIABIerna FOR DI 8:30 PA 5:30 Y  
DIASABRA  
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION  
YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

# CLASIFICADO

**N24**  
NUESTRA TELE NOTICIAS

## TA BENDE

SET DI SALA DI  
3 PIDA  
AFL. 800.00  
TEL: 582-7793

## TA BENDE

Chevrolet Optra grijs  
cu 4 porta den bon  
condicion / 2003  
fls. 9000.- Prijs  
discutibel!  
594-1402

## TA BENDE

CAS NA MACUARIMA  
PRIJS : AFL. 150.000,  
YAMA CELL : 5937118  
EMAIL: WETRONV@  
GMAIL.COM  
WEBSITE: WWW.  
WETRONV.COM



**Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

## BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucos Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

**Labco Medical**  
lider den productionan  
Diabetico na Aruba



Ta busca un  
peluquera estilista  
cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82  
of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak.



NO. 1 DEN LOTERIA  
CADENA ALEXANDER  
2011

FECHA: 6 November

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
Not available	9175	4110	7152	6926	3666
	7473	3789		2614	
	7439	1849		8218	
LOTTO DI DIA :		20-05-16-15-06			
ZODIAC :		4021 Piscis			

NO. 1 DEN LOTERIA  
CADENA ALEXANDER  
2011

FECHA: 5 November

	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	1811	5026	8125	5775	9760
	3907	0638		4497	
	7365	8383			
				6709	
LOTTO :		09-20-23-32-03			
JOKER:		29			
LETTER FREE:		G			
ZODIAC :		3952 Cancer			



## Alexander a celebra su cumpleaños masha dushi mes



STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo dia 30 di Oktober a cumpli 3 aña Alexander Franken. E tema di e fiesta tabata Cars unda cu el'a celebra esaki den compania di su amiguito y amiguitanan, su mama, rumannan, tanta y omo, abuelo y abuela y demas famia. Tur mucha a goza di e fiesta y Alexander a keda hopi contento.



Ajera 06 di November a cumpli su di 3 añitos nos Princes y trouble maker Chikito di cas:



### Richdienne Croes

E ta haya Hopi Pabien, Brasa y sunchi di su Mami y Papi Della y Robert cu ta stime un mundo, hugs & kisses di su big bro stima Jeandre y su big sis stima Nydie. Macuto jena cu sunchi y brasa di su Welanan Nydia y Chima, di su Welo John, di su Tanchi y Momonan cu ta hasi su kier Hopi: Anton, Juni, Edmon, Noeni, Sue-Ann, Jella. Tambe di su Madrina Noeni y Padrino Edmon cu ta stime un Bol. Y sin laga afo di su primanan stimanan Laura, Nathsely y Nohely. Pabien ta bini tambe di tur su Tanchi y Omonan Grandinan, amigitas y amigitosnan banda di cas, di full su Scol Glenda's Speelschool y di demas familiaresnan. Cu Papa Dios drama su bendicion awe mañan y semper riba nos dushi princess Chikito y nos a celébra Bo B-Day y dibo ruman Jeandre dushi asina na Papaya #24 hunto cu boso sernan keri, we love you!!





# BURGER KING® TA INVITABO PA E "8TH BREAKFAST WALK"

ORGANISA PA KINDERHUIS IMELDAHOF, PA BIENESTAR DI NOS MUCHANAN



STA. CRUZ -- AAN) November 6, 2011: BURGER KING®, e restaurant di hamburger mas grandi ariba nos isla ta introduci su programa BK® Positive Steps, na unda e compania ta desmuestra su compromiso pa cu comunidad y continua motiva y encurasha su empleadonan, su clientenan y henter e comunidad di aruba pa tuma stapnan positivo. Cu e programa di BK® Positive Steps, no solamente BURGER KING® ta ofrece un menu hopi mas varia, incluyendo diferente tipo di salada, pero tambe cu oferta special, manera e "Menu Sides", na unda tur cliente por cambia nan "french fries" den cualkier combo pa dos diferente tipo di salada sin costo adicional. Tambe ta respalta iniciativanan positivo den nos comunidad, manera e "Breakfast Walk" anual di Kinderhuis Imeldahof, cual ta un manera pa recauda fondo pa por continua cu proyectonan pa nos muchanan durante henter aña. E aña aki Kinderhuis Imeldahof lo celebra su di 57 aniversario, brindando acogida temporal na mucha muher entre 6 pa 18 aña

y mucha homber entre 6 pa 14 aña, cu pa motibo di circunstancianan no por keda biba mas den nan propio seno familiar. E meta di Kinderhuis Imeldahof ta pa brinda muchanan un guia individual y den grupo cu ta mas eficaz y eficiente pa asina e por regresa den e seno familiar, sea di su mes famia o di un famia di criansa. Na aña 2004 Kinderhuis Imeldahof a celebra su di 50 aniversario y pa e ocasion aki a organisa e promer Breakfast Walk, cual tabata un exito rotundo y pa es motibo ey a sigi organise pa 8 aña mas. E aña aki e caminata lo ta diadomingo, 20 November, saliendo pa 6am for di Kinderhuis Imeldahof y terminando na e mesun lugar. Inscripcion ta AWG12.50,- y ta inclui un t-shirt y desayuno despues di e caminata. Despues ta sigi cu e Mercado di Purga anual te cu 1pm, esaki ta un tradicion caba y ta hopi gusta.

BURGER KING® kier a invita tur empleado, cliente y henter e comunidad di aruba pa participa na e caminata unico aki.

Por inscribi desde awe mes na Kinderhuis Imeldahof via telefoon 587-7816 of 5937817. Tambe por registra via e-mail na imeldahofmagriet@setarnet.aw. Bin cu bo famia of forma bo grupo, cana y contribui na e trabou di Kinderhuis Imeldahof, trahando 57 aña na bienestar di nos muchanan! Pa mas informacion di e 8th Breakfast Walk please subi ariba e pagina di BURGER KING® ARUBA ariba FACEBOOK. INFORMACION DI BURGER KING CORPORATION

E systema di BURGER KING® ta opera mas cu 12,150 restaurant den tur 50 estado di merca, teritorionan mericano y den 76 pais mundialmente. Aproximadamente 90 porciento di e restaurantnan di BURGER KING® ta propiedad y ta wordo opera door di franquisiadonan independiente, hopi di nan ta propiedad di famianan cu a opera e negoshi pa decadasnan. Den 2010, Fortune magazine a rank Burger King Corp.

(BKC) den e 1000 corporationan mas grandi di merca y Standard & Poor's a inclui shares di Burger King Holdings, Inc. den e S&P MidCap 400 index. BKC a wordo reconoci recientemente pa Interbrand den su top 100 lista di "Best Global Brands" y Ad Week a nombra un di e top tres companianan cu a cambia e negoshi di mercadeo den e ultimo tres decadan. Pa mas informacion



di Burger King Corp., please bishita e website di e compania na [www.bk.com](http://www.bk.com).

Contact:

Ana Maria Ramirez

Marketing Department

All American Burgers Corp. d.b.a. BURGER KING®

[mktbkaruba@yahoo.com](mailto:mktbkaruba@yahoo.com)

**8TH BREAKFAST WALK**  
**DIA INTERNACIONAL DI MUCHA**

DIADOMINGO, 20 di November, 2011 | 6AM  
Lugar: KINDERHUIS IMELDAHOF | +/- 5KM  
PRIJS: AWG12,50 T-SHIRT Y DESAYUNO TA INCLUI!

Inscribi awe mes! Tel. 587-7816 / 5937817  
of [imeldahofmagriet@setarnet.aw](mailto:imeldahofmagriet@setarnet.aw).

Bin cu henter famia, amigo, colega y disfruta di e MERCADO DI PURGA anual despues di e caminata te cu 1pm na Kinderhuis Imeldahof.

Awe ta celebrando 1 aña mas di bida nos talentoso, yiu, ruman, primo, amigo

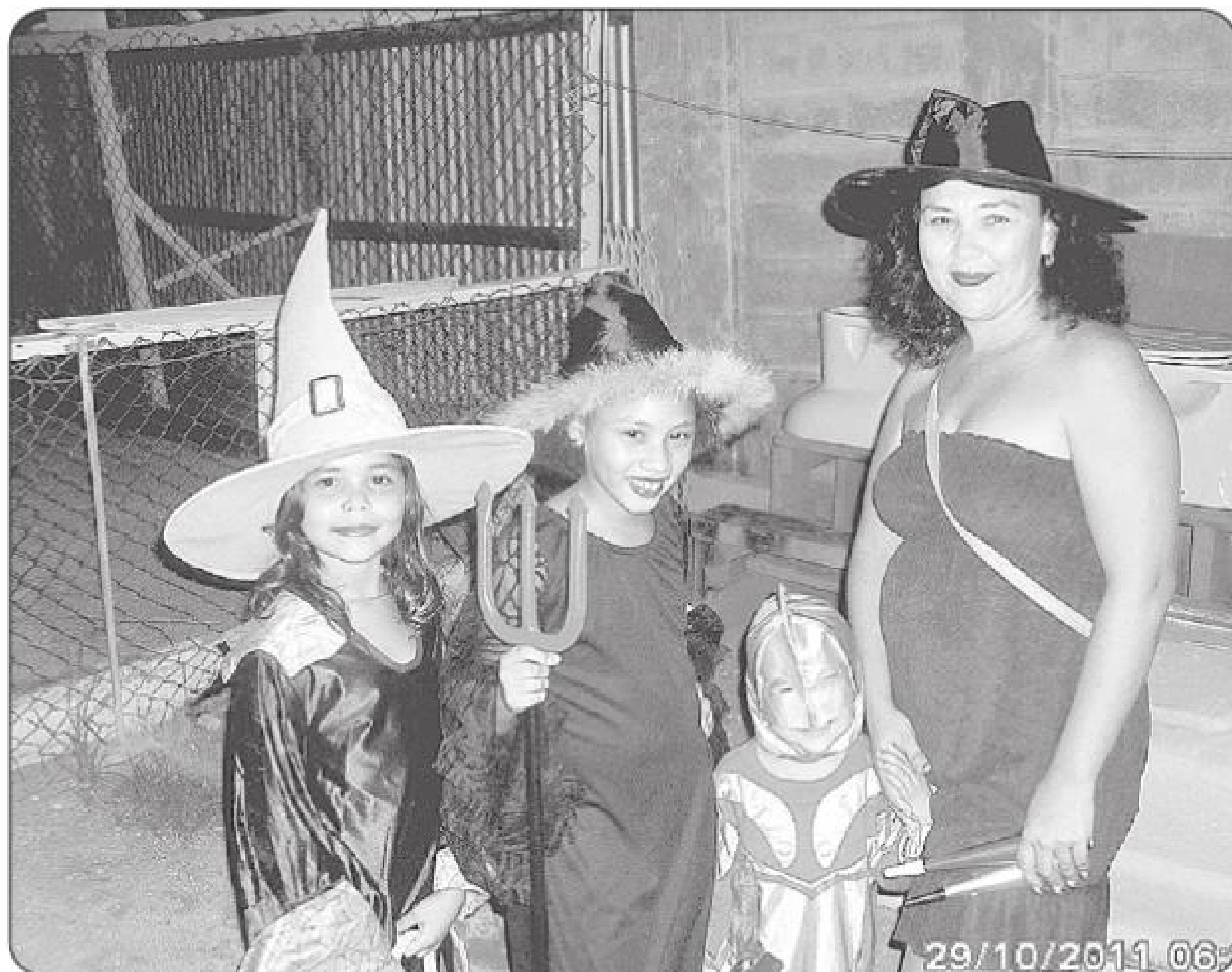
**Xavier Maduro**

Pabien di su mami, papi, rumanan, amigonan di Mario School y su chik cu e ta stima hopi, y full e crew di Kerekerentenchi.

Pabien Xavier spera awor cu bo a bira grandi bo bira mas bon mucha y controla e lenga cu ta gusta papia boca voorbij lol Hiep hiep hoera tenchii



## Mucha nan di barrio di Tarabana a celebra Halloween Dia 29 di Oktober den forma di Trick Or Treat



STA. CRUZ -- Esaki a sali foi cas di famia Kock den Mandolin straat pasa den Maracastr. drenta bek den Mandolinstr., bay

den Trianglo str., bira bay den Guitarastr., drenta Timbal str. y caba den Mandolin Straat. Por a mira e mucha nan alegre cu

nan baki nan buscando mangel rond, tur na disfraz. Danki na tur esnan cu a forma parti di dje, e muchanan, e mayornan cu a bin cana y disfruta hunto cu e mucha nan, na esnan di e postnan, Ryan, Amy, Gina, Nino, Marvick, Jervin, Erlin y Marilu pa e transport. Na tur e Bisiñanan cu a sali fo'i nan cas y duna e muchanan mangel, boso tur a haci esaki grandi y inolvidabel, esnan cu a pone nan cas disponibel pa e postnan di e parada, Famia Croes, Lacle, Tromp, Feliciano, Gutierrez, y Imelda Kock. Sin Laga afo Imelda, Patrick, y Necla di EZ Party Solutions, cu semper tey pa duna nos mucha nan di barrio e sosten, ora ta trata di pone un sonrisa riba e mucha nan cara!! Danki di curazon na un y tur cu a Forma parti di dje. Joontje Kock.





## E Torneo di Bowling di Radisson a conclui cu ganadornan y premionan



STA. CRUZ -- Un Torneo di Bowling inter-departamental a pone un cantidad di ekipo fuerte y competitivo bataya contra otro den e Eagle Bowling Palace, cu Evo Entertainment encarga cu e acompañamento

musical. Di e diezcuater ekiponan, e ganador di e prome luga a resulta di ta Baal Loco, mientras cu e All Stars Team a keda na di dos lugar, cu Capitan Raynold Semeleer. Mihor Hungador Masculino a keda

den nomber di Kendrick Tromp mientras cu Danny Muller tabata e prome finalista. Mihor Hungador Femenino tabata Esperanza Castillo, cu Maria Medina como e finalista. E cuater miho hungadornan a ricibi certificadonan pa cenanan pa dos hende, y e dos mihor ekiponan a ricibi trofeonan, segun informacion di Angelique Croes, Gerente di Recursonan Humano, Radisson Aruba Resort, Casino & Spa. Aki por mira e evento divertido cu a tuma lugar na Eagle Bowling Palace.





## NOTICIA POLICIAL

### Hoben indesea

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12:41, polis a bay na un cas na Seroe Pita, pa un persona indesea. Na yegada a resulta cu e homber un tal Jason a yega na e cas. Despues cu polis a papia cu Jason, a resulta cu e kier a bin busca su ruman chikito. Polis a hiba Jason na su cas na Piedra Plat.

### Hoben drogadicto ta molestia su mayornan

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2:29, polis a bay na un cas na Kamay, unda e conocido, G. v.d L. ta haciendo fastioso contra su mayornan. Ora cu polis a yega e no tabata na e sitio.

### Durante asistencia, polis a detene homber, busca pa autoridad

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 4:45 polis a bay na Cirkle K, pa un persona burachi fastioso. Na yegada polis a papia cu e trahador, kende a mustra polis un homber para na un palo di luz. Polis a papia cu e homber, y por a mira claramente cu e ta bao influencia di alcohol. E no tabata burachi. Polis a bis'e pa e bay for di e sitio y el'a cana bay den direccion panort. Na e sitio, tambe polis a mira e conocido Flint, ta cana, pa kende tin peticion di buskeda. Polis a deten'e y a hib'e warda.

### Accidente cu heridonan grave

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 5:45, polis a bay na altura di e luznan di trafico pa un accidente grave cu herida. Na yegada a resulta cu e chauffeur di e auto A-55171, a perde control riba e stuur y a dal den dos palo di luz. Ora cu polis a yega, e auto un Chevrolet Blazer blanco ainda tabata riba su dak. E chauffeur a wordo seriamente herida y a keda pega den e auto. Banda di e auto, tabata tin un victima benta. Ambulance a bin na e sitio y a transporte pa poli pa tratamiento. Despues cu materialenwagen a rescata e chauffeur, e tambe a wordo hiba poli pa tratamiento.

### Hoben maltrata pa su ex - amigo

STA. CRUZ -- Diadomingo mas o menos 1:12, e muher R.A.M.K. a bay warda di San Nicolas y kier a duna keho. Segun K. su ex - amigo yama K. V.L. a maltrate y a dale cu mokete. E tabata den compania di su mama como cu e ta menor di edad. Polis a tuma su keho.

### Señora kier keda sinta resa den iglesia

STA. CRUZ -- Diasabra pa 1:11, polis a haya informacion cu tin un muher drumi burachi na altura di un iglesia den Avenida M. Croes. Polis a bay na e iglesia Tabernakel of David y na e sitio, polis a topa cu un muher cu tabata sinta riba un stoel na soño. Polis a busca pa lant'e pero e no a reacciona. Despues di un rato el'a bula lanta for di soño. E no tabata bao di influencia di alcohol. El'a bisa polis cu e tabata rezando y no kier sali for di misa. Polis a yude y a mustre e salida. El'a comprende y no kier bay cas y a bisa cu e ta keda den misa pa resa. Despues cu polisnan a papia cune, el'a comprende y a sali bay cas.

### Mucha muher menor di edad perdi hunto cu su ruman di 6 luna

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:05, e muher I.M.G.M. a bay warda di polis y a bisa duna di conoce cu dos yiu muher di dje, ta perdi. El'a bisa polis cu e ta cu vacantie hunto cu su fami a na Aruba. Nan ta kedando tres siman y ta keda na un apartamento den Schotlandstraat. El'a bisa polis cu for di un dia prome, su yiu muher T.M. La C. di 14 aña y S.L.M. La C. di 6 luna, a bay cu nan omo na Renaissance Mall. Pa 16:00 e omo mester a busca un amiga y a laga e dos muchanan den un internet cafe den Renaissance Mall, na altura di e tienda Diesel. Pa 16:30, ora cu e omo a bolbe pa buscanan, nan no tabata na e sitio. E omo a busca den vecindario, pero sin resultado. E mama a bisa polis cu e mucha muher no conoce e isla. El'a bisa cu T. no tin problema na cas y nunca a comporta su mes asina. Segun e mama e yiu muher T. a bise cu siman pasa el'a cera conoci cu un mucha homber cu ta biba den cas di pueblo na Seroe Patrishi. E mama no sa adres di e mucha homber. Ademá e yiu muher no tin ningun conocir mas riba e isla. E yiu muhe T.M. La C. ta naci na Corsoy y tin 14 aña. E tabata bisti cu un blusa color biña, cu letternan di Aruba riba dje. E baby S. tin seis luna y ta den un wieg berde. E mama ta kedando temporalmente den e apartamentonan den Schotlandstraat. E number di contacto ta 6302311. Patruya a bay na Renaissance Hotel pa mira e video. Nan a wordo yuda pa e manager on duty. Polis mes no tabata autoriza pa mira e video. Segun cu polisnan a bisa e manager, el'a bay mira e video. Riba e video nan a mira e mucha ta cana cu e wieg. Segun e manager on duty, nan no a mira nada particular. E ultimo biaha cu el'a wordo mira riba e video ta 16:55 y despues nan no a mire mas riba e video.

### Muher a duna keho contra su casa cu a maltrat'e

STA. CRUZ -- Diasabra pa 6:25, polis a bay na Caya Martinique pa un problema entre pareha. Na e sitio, e muher S.M.S. a bisa polis cu el'a wordo gedal mas di un biaha pa su casa E.P.C. El'a bisa cu e homber a bin su cas mas o menos pa 5:50 y a dale diferente biaha den su cara, cabez y su braza. S., lo bay poli pa tratamiento y despues ta duna keho na Recherche.

### Homber a drenta cas y maltrata su amiga

STA. CRUZ -- Diasabra, e muher A.N.M. y e homber S.L. a bay warda di Shaba y kier duna keho contra E.P. relaciona cu maltrato, menaza y ladronia. Segun declaracion e homber P. a bin nan cas mainta y a maltrat'e y a purba hinca su amiga cu un cuchiu di cushina. Segun A. el'a wordo gedal algun biaha den su cara y na su pia. Tambe el'a declara cu P. a coy tur dos nan blackberry pa evita cu nan lo yama polis. L. a declara cu P. a coy un cuchiu di mesa y a herid'e. Polis a mira cu A. tabatin algun plekki blauw na su pia y L. tabatin un corta na su braza. Tur dos a wordo conseha pa bay poli pa tratamiento y despues bin duna keho, cu un declaracion medico.

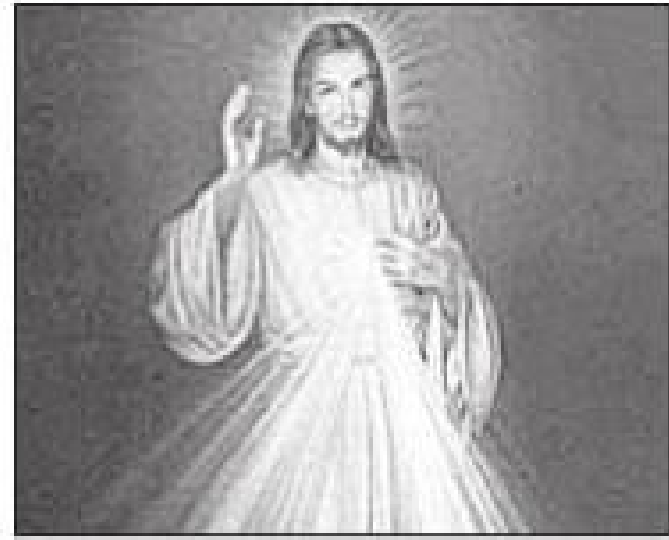


## El mensaje de la Divina Misericordia

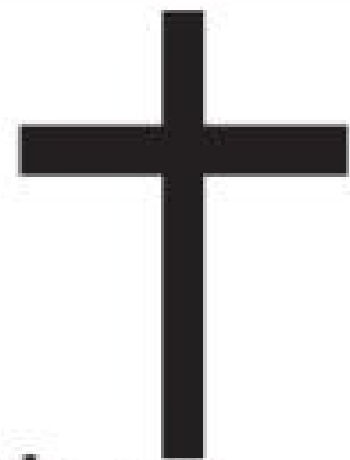


En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).



## TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:



**Solo di Pueblo ta brinda un tarifa economico pa anuncio di fayecimento cual ta**

**consisti di:**

**- 3 invitacion completo pa entierro, - Invitacion pa rezamento y misa y gradicimento**

**Un paquete special di Afl. 200.00 pa entierro\***

**(\* E prijs ta pa entierro y no pa dia)**

**Solo di Pueblo ta traha cu tur funeraria. Por pidi e anuncio via e funeraria**

**of por haci'e directamente na nos oficina na Sta. Cruz 110**

**Contact: e-mail: solodipueblo@gmail.com Tel: 585-9500**

## Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.

Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa muestra boso pa no perde speranza.

Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus y tur boso peticion y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.

Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.

Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan. Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.

Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yiu Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bai Santisima Sacramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y juda otro.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper. AMEN



## Gradicimento / Invitacion

*Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a duna nos sosten y a acompaña nos na momento di enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima:*



## Germana " Mana " Christiaans

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a hasi jamada telefonico, manda mensahe y flor. Un danki tambe na, Dr. Lin, Dr. Anaya, Eerste Hulp, Verpleegsternan di 2 y 3 piso di Dr. Horacio O. Hospitaal. Kiwanis y Señora Melvin Croes. E Zusternan di Isoria cu a cuide na Paviljoen pa nan dedicacion y pasenshi. Pastoor Santiago y ayudante.

Un danki na Yolanda di Mementomori Funeral Home pa su trabou excelente y profesional.

Alaves nos kier a invita boso pa tres (3) Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia :

Dialuna 07 di November 2011 pa 6:30pm  
Diaranson 09 di November 2011 pa 6:30pm  
na Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert.  
Despues di ultimo misa diaranson lo tin un Rosario pa descanso di alma di nos difunto stima na Palm Beach # 58.

Boso presencia ta altamente aprecia.





### Gradicimento/Invitashon

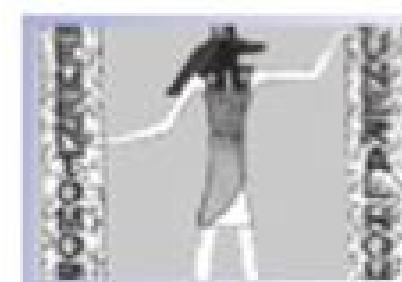
*Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di*



### **Maria A. Filiciana-Winterdal**

Un danki special ta bay pa e broeders y verpleegsternan di Unit 3 Intern-Snijden, Buchi y Livia Irausquin, Egidio Irausquin y famia, Lily, Osha, Liza, Jacky Farro, Vera Filiciana, Ella Croes y famia, Vivian Filiciana, Jessica Rosel, Vainella Filiciana, Robert Paesch, Jani Filiciana, Lourdes de Kort, Anchi Henriquez y famia, Edmund Harms Foundation, Blanca Vrolijk, y tur esnan cu a yama, a pin, manda telegram, krans y flor y vooral esnan cu semper tabata presente pa consola nos. Boso atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos. Alavez nos kier invita bo(so) pa tres Santo Sacrificio di misa: **Diamars, 8 di November 2011 tur misa ta pa 7:00 pm na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues di tres misa tin un Rosario na Hooiberg 12-B.**

Na nomber di su esposo, yiunan, nieta y nietonan y demas famia



### **Mementomori Funeral Home**

#### GRADICIMENTO Y INVITACION

"Hesus, nos ta confia den Bo"

Na nomber di su Esposo, su yiunan, nietanan y nietonan nos kier a bisa Danki for di profundo di nos curazon na tur famia, amistadnan, bisñanan, conocirnan, amiganan, amigonan y tur persona y instancia cu a mustra atencion, a yuda, apoya y sostene nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos Esposa, Mama y Oma stima



### **Sra. Engalista "Litachi" Perez - Webb**

Un Danki special na tur e sobrinanan cu a sostene e famia, na Dr. Yagua, Dr. Wassenaar, Dr. Caessares, Dr. Jonkhout; personal di Oncologia y di Dr. Horacio Oduber Hospital y na Wilhelmina Kanker Fonds Aruba.

Nos Danki tambe ta bay na Staf y Personal di Gerencia di Mementomori Funeral Home pa e bon servicio y na tur esnan cu a yama pa condoleer, cu a manda flor, krans, kaarchinan, telegram, e-mails y boso presencia.

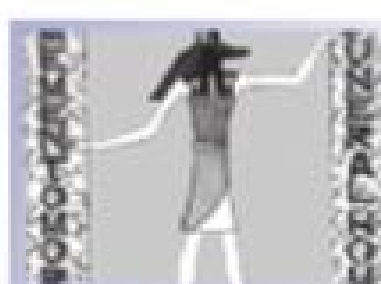
Di curazon masha danki na un y tur.

Alaves nos ta invita henter famia pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa:

Diamars 8 di November 2011 pa 5:30pm di atardi na Kapel Alto Vista. Despues lo sigui pa 7:30pm di anochi un Rosario

Na cas na Alto Vista 173-A pa descanso di Mamai.

**"Litachi, Mamai y Oma su recuerdonan lo keda semper bibo den nos memoria"**



### **Mementomori Funeral Home**

*Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio."*  
Ps. 7:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Colombia di:

### **Aniceto Geerman**

mihor conoci como "Cheto"

\* 20 - 03 - 1929 - + 01 -11 - 2011

Dia y ora di entierro lo wordo anuncia despues

#### Recordando su fecha natal

### **Isenia Vrolijk ( Mabeuw )**

mihor conoci como Chena

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, conocir amigonan pa recorda Chena su fecha natal.

Na misa Inmaculada Concepcion...na Sta. Cruz pa 7'or anochi





**Dios tawata wak rond den su hardin y a wak un lugar bashi. E la bira wak riba mundo y a wak bo bunitesa profundo y su angelnan a sali y bin busca bo.**

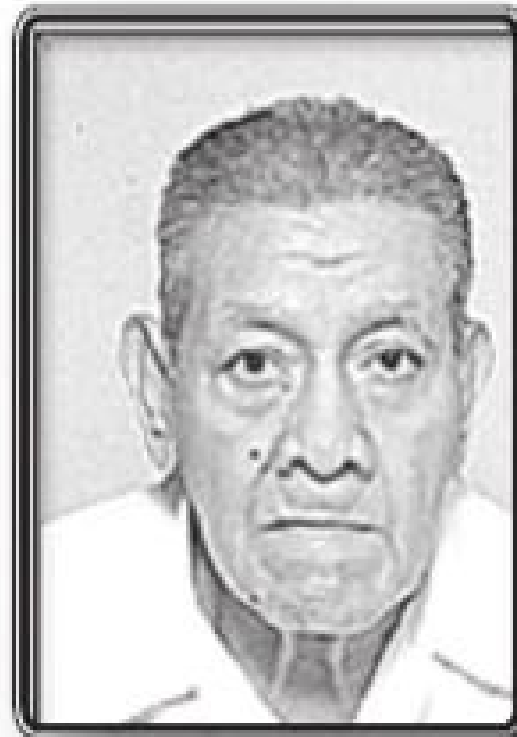
**Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia morto inespera di nos tata, welo, bisawelo suegro y ruman stima**

## Emiliano Flanegin

*Vuido di Ana Flanegin-Kelly*

*mihor conoci como "Papai" of "Miano"*

*\*11-10-1930 †02-11-2011*



### Na number di su yiunan:

Filomena y Cristobal Dirks-Flanegin y yiunan, Petra Flanegin y yiu

Digna Flanegin, yiunan y Miguel Webb, Martin Flanegin  
Angel Flanegin y yiunan, Erwin Flanegin y Lourdes Kelly y yiunan  
Norine Flanegin y yiunan, †Robert Flanegin, Ingrid y Domingo de Jesus Calderon-Flanegin y yiunan

### Su nieto (a)nan:

Mildred y Jorge Ridderstaat-Dirks y yiunan, Jeffrey y Hairye Dirks-Badur y yiu, Jose-Marie Tromp, Francisco y Richarline Rodriguez Lorenzo-Bikker Ana Maria Rodriguez Lorenzo y yiu, Susana Rodriguez Lorenzo y yiunan  
Albrecht Rodriguez Lorenzo, Angelina Molenaar, Anthony Flanegin, Amanda Flanegin, Alwin Flanegin, Lourdeska Flanegin, Jonathan Werleman, Ana Bertranda Werleman y yiunan, Gian-Carlo Werleman y yiu, Andrew Calderon Anita Calderon, Angelo Calderon

### Su bisanieto (a)nan:

Santiago, Thomas, Kiara, Alejandro, Jayverson, Aidan, Izania, Rishlaine, Jeon.

### Su rumannan:

Agnes y Arie van Weenen y yiunan na Hulanda, Lucila y Valerio de Kort y yiunan, Victoria y Edwin Croes, Bertha y Tony Giel y yiunan, Mateo Flanegin y yiunan, Felix Flanegin, yiunan y Causilda, Acintho Flanegin y Inchi y yiunan Sira y Anne Waslander y yiu

### Sobrino y sobrinanan

### Su cuña y swanan:

Carlito Romano y yiunan, Mathew Romano y yiunan, Maria Tromp y famia Catharina Kelly, Rosa Kelly

### Su ex-nuero:

Ovidio Rodriguez Lorenzo, Mariano Werleman

### Su mihor amigonan:

Donata y Maduro

Demas comper y comernan, ihanan y famianan: Flanegin, Kelly, Figaroa, Dirks, Tromp, Rodriguez Lorenzo, Webb, Werleman, Calderon, Ridderstaat, van Weenen, de Kort, Giel, Croes, Waslander, Gei, Dirksen, Romano, Boekhoudt, Hart, Ruiz, Molenaar.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisiti na e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 7 di november 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Monte Calvario na Tanki Leendert, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

**Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den e momentonan dificil aki.**

## Reflexion: Spera...Warda ariba Nos Creador y Senjor Hesus ta muestra e confianza y e pasenshi cu e tempo

no ta perdi ni pornada...e ta e simia cu ta produci resultado exitoso di tur bo deseo-nan.  
SPERA...WARDA...ARIBA NOS CREADOR Y SENJOR HESUS....

Spera...warda...ariba un yudanza cu pasenshi....  
prenda balioso bow 7 yabi....

Spera...warda...pa un cambio faborabel....

Spera...warda...pa un sanashon di bo dolor-nan....

Spera...warda...pa un placa cu nunca lo yega....

Esnan cu spera...warda...

ariba Nos Creador y Senjor Hesus lo hanya forza renoba, nan lo bula bai ariba cu hala manera aguila.

Warda...Spera ta produci pasenshi y pasenshi ta e simia cu ta produci resultado di bo deseo-nan.

Warda ariba Nos Senjor ta un prueba di confianza.

Warda ta revela pasenshi. Tempo pa warda no ta tempo perdi.

Nos mester warda ora Senjor bisa nos pa warda.

Santiago 1 : 4 : Laga perseverancia tin su resultado perfecto, pa boso por ta perfecto y completo, sin falta di nada, Amen. Lamentashon 3: 25-26: Senjor ta bon pa esnan cu ta warda ariba dije, pa e alma cu ta buskele.

Ta bon pa warda den silencio ariba e salbashon di Senjor Hesus. Warda ta tempo pa sinja y para keto.

Nos como hende ta odia pa warda...locual cu no ta bon...ese ta carni...!!! Cambio di mentalidad...tanten bo ta warda...bo ta sinja.

Senjor lo instruibo, lo bo mira man di Senjor move den bo bida, warda ta eherce Forza Positivo y Confianza den Senjor.

Asina ta no rabia ora bo mester warda confia den Senjor y warda ta un proceso bendiciona y pa un cambio faborabel den bo bida.

Mi ta pidi Nos Creador Stima pa yena cada un cu Salud y Forza y e Perseverancia pa sinja nos pa warda y cu tur deseo-nan di cada wordo cumpli segun e boluntad di nos Creador, Amen.

Skirbi pa "Un Curazon yena cu Pasenshi y Confianza"  
Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.  
Savaneta # 167 - A.

## E Rosario di e cinco yaganan di Hesu Cristo

5x señal di cruz

Tata Eterno mi ta ofrece bo e yaganan di Hesu Cristo pa cura e yaganan di nos alma.

Credo

1 Nos Tata

3. Ave Maria.

1. Gloria etc

Despues di cada misterio 1x, Señor Hesus, pa medio di bo sanger precioso cu a drama for di bo 5 heridanan santo, cura y laba tur nos picarnan. Duna nos alivio y Consuelo den nos necesidad. Hesus pordon, misericordia y cura nos alma y curpa pa medio di bo santa heridanan.

Na final:

Sagrado Curazon di Hesus y doloroso Inmaculada Curazon di Mama Maria tene y wanta nos den boso curazon pa semper.

AMEN



Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

# Aruba Bank Lady Tigers ta silencia Ling & Sons Rebels

Royal Power ta kibra invicto di e indjannan brabo di Montaña



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo weganan valido pa campeonato di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Den e promer partido den liga Flamboyant e equipo di Aruba Bank Lady Tigers ta mantene nan invicto derotando Tanki Leendert Raddisson comodo 7-0. Aruba Bank Lady Tigers 7 careda, 10 hit, 0 error. Tanki Leendert 0 careda, 2 hit, 2 error. Mandy Angela ta bay 3 inning completo y ta bay cas cu e victoria riba su number ricibiendo relevo di Rudlyn Ras den di 4 entrada. Ludmila Geerman ta cubri ful e ruta pa Ling & Sons Rebels y ta resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Aruba Bank ta Gabriela "Gaby" Geerman 2-2, Shakeena Croes 1-1, Sayenne Geerman y Riangela Flanegin di 3-2. Pa Ling & Sons Rebels a destaca cu e mader den man bateando e unico dos hitnan pa nan equipo Sharmin Gijsbertha y Renata Wayca Maduro ambos di 2-1. Den e di dos wega cu bastante fanaticada na Kudawecha pa disfruta di un clasico entre Royal

Power versus Montaña Braves den e clash unda un invicto lo mester cay debi cu tur dos equipo ten a e momento nan ey tabata tin 0 wega perdi. Montaña Braves tin un racha di victoria y ta draai manera un trein anotando bastante careda pa wega dependiendo hopi riba su astronnan hopi young y velos. Jimmy "el bailador" Tromp a inicia pa Royal Power pero desde promer inning a confronta problema cu control otorgando 4 base por bola mas un deadball den combinacion cu un doblete solido di Jonathan Tromp pa left center pa yuda Montaña Braves remolca 4 careda den promer inning. Manager Poy Flanegin kende ta recuperando di un quebrante di salud cu un pia ainda basta sentido, no a vacila y a efectua e cambio unda e mes a bin releva Jimmy. Poy cu un curazon grandi no kier laga su equipo cay. Cu su pia ainda den recuperacion, Poy a tira sin bula y sin press pero a usa su experiencia y tabata tira hopi curva y changeup pa asinawanta e blenchan di Montaña Braves for di balance.

Royal Power den di 3 inning ta corta ventaha 4-3 y ta keda mantene e partido cerca. Den bom di 4 entrada Edward "Gordo" Cannister ta piki un recta di Carlos Croes y ta deposita esaki den Ambiente Snack den cura di e famoso Chines di Kudawecha "Apin" otro banda di caminda y ta empata e partido. Royal Power den bom di 5 ta rally pa dos careda mas y ta bay ariba pa asina garantiza e victoria finalmente. Royal Power 6 careda, 9 hit, 0 error. Montaña Braves 4 careda, 5 hit, 1 error. Poy Flanegin ta bay cas cu e victoria mientras Carlos Calucho Croes mester conforma su mes cu e derota. Pa Royal Power a destaca na bate Eldrick Dijkhoff y Edward Cannister di 3-2, Randy Cordero 2-1 y Gregory "Pilin" Krosendijk di 4-2. Pa Montaña Braves a destaca na bate den causa perdi Angelo Webb 3-2, Jason Orman, Angelo Appel Laurant y Jonathan Tromp tur di 2-1. Capitan Fico di Montaña Braves a keda manera poco desorienta despues di partido y a señal'e tempran den

oranan di mainta ta patruya den noord y ta busca mas hungador pa reforza su equipo pero mester a splik'e cu e wega a termina desde 11'or anochi y pa laga tur cos pa e di dos round. Asina a convence pa e

bay sosega su curpa. Weganan ta continua e siman aki Diarazon, Diabierna y Diadomingo na veld di Kudawecha y Diahuebs na Flatstone. Fanaticada yega tereno bin goza di partidonan di softball fastpitch.

